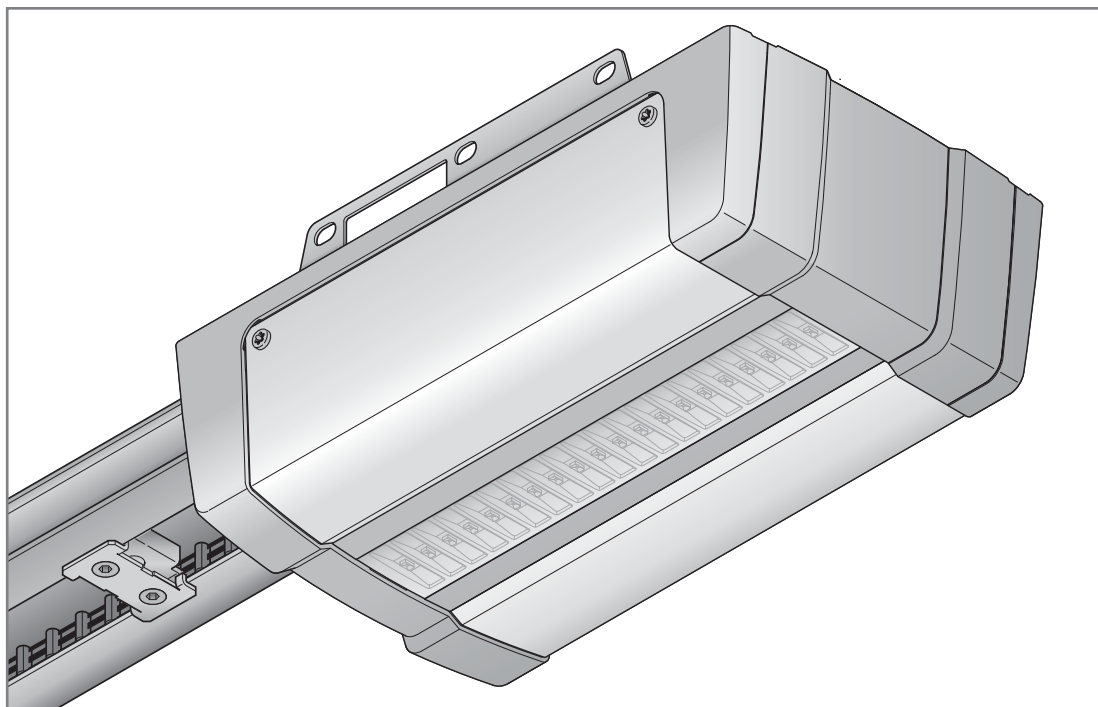




NO

Monterings- og bruksveiledning

Garasjeportåpner

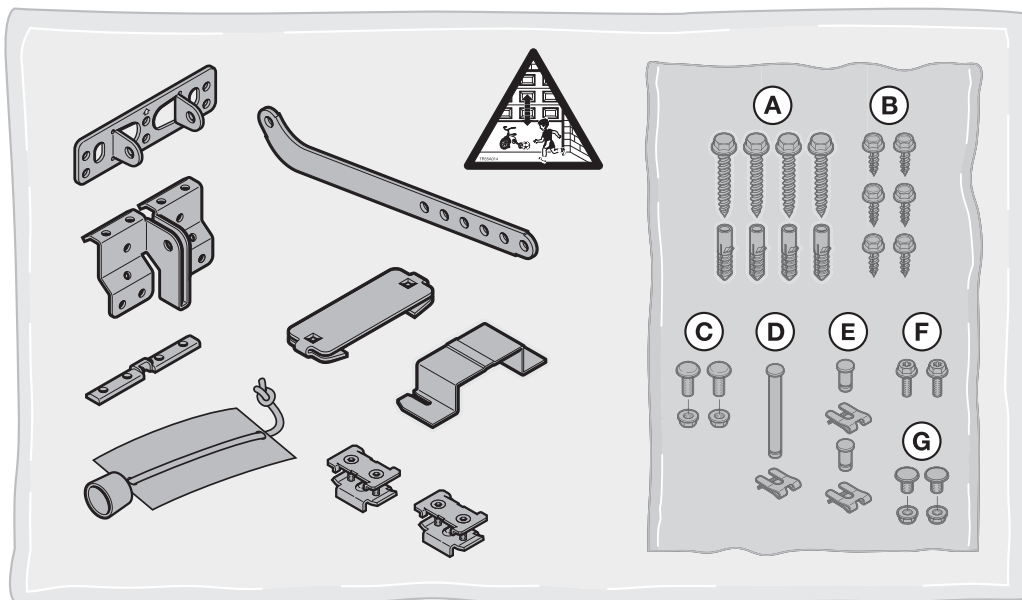
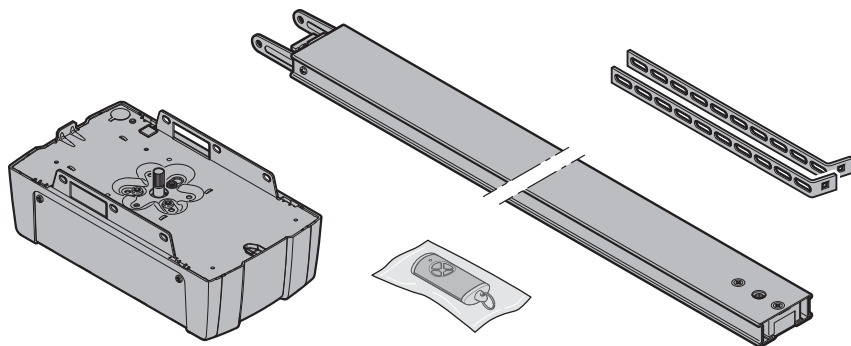
DA

Vejledning til montering, drift og service

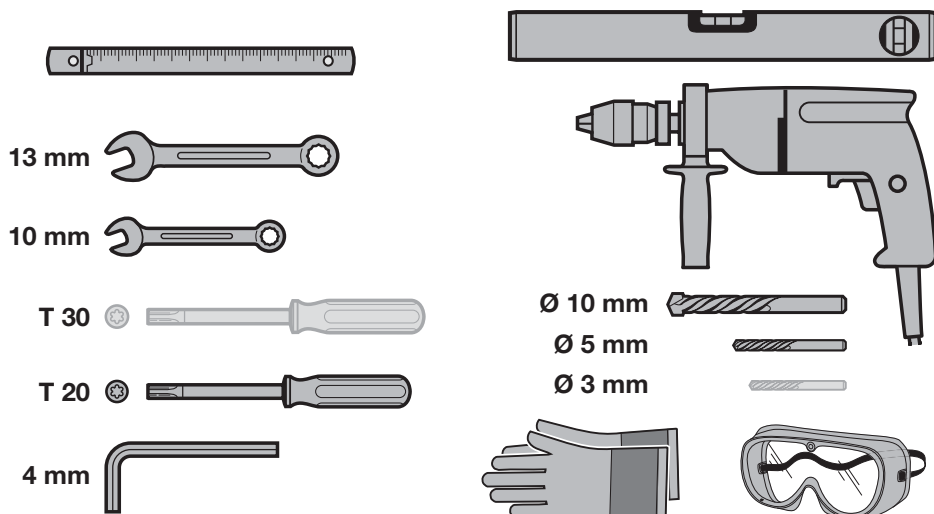
Garage-portåbner

NORSK..... 4
DANSK..... 67

A



B



Indholdsfortegnelse

1	Om denne vejledning.....	68	9	Bluetooth®	110
1.1	Yderligere gældende dokumenter	68	9.1	Aktivering / deaktivering af Bluetooth®	110
1.2	Anvendte advarselshenvisninger	68	9.2	BlueSecur applikation (app).....	110
1.3	Benyttede definitioner	68	9.3	Oprettelse af Bluetooth®	110
1.4	Benyttede symboler.....	69	9.4	Drift	111
1.5	Benyttede forkortelser	70	9.5	Nøgle	111
2	 Sikkerhedsanvisninger.....	70	9.6	Ekstern bluetooth-antenne	112
2.1	Tilsigtet anvendelse	70	9.7	EU-overensstemmelseserklæring for bluetooth-modtagere.....	112
2.2	Ikke-tilsigtet anvendelse	70	9.8	Open Source-licens	112
2.3	Montørens kvalifikationer.....	70	10	Eksterne modtagere*	112
2.4	Sikkerhedsanvisninger for montering, service, reparation og demontering	70	10.1	Trådløs modtager ESC BiSecur.....	112
2.5	Sikkerhedsanvisninger for monteringen	71	10.2	Indlæring af en trådløs kode på den eksterne trådløse modtager	112
2.6	Sikkerhedsanvisninger for installationen	71	10.3	EU-overensstemmelseserklæring for modtagere	112
2.7	Sikkerhedsanvisninger for ibrugtagning og drift	71	11	Drift	113
2.8	Sikkerhedsanvisninger for brug af håndsenderen	72	11.1	Instruktion af brugere	113
2.9	Kontrolleret sikkerhedsudstyr	72	11.2	De forskellige trådløse koders funktioner... 114	
3	Montering	72	11.3	Garageport-åbnerens reaktion efter 3 hurtige port-ÅBEN-kørsler efter hinanden	114
3.1	Kontrol af låge / lågeanlæg	72	11.4	Reaktion ved spændingssvigt (uden nødbatteri)	115
3.2	Nødvendig fri plads	73	11.5	Reaktion, når strømmen vender tilbage (uden nødbatteri)	115
3.3	Montering af garageport-åbneren	73	11.6	Referencekørsel.....	115
3.4	Montering af motorstang	82	12	Kontrol og vedligeholdelse	115
3.5	Fastsættelse af yderstillinger.....	87	12.1	Tandremmens spænding	115
3.6	Nødudkobling	89	12.2	Kontrol af sikkerhedstilbagekørsel / reversering	116
4	Installation	90	12.3	Skift af lysmodul	116
4.1	Tilslutningsklemmer	90	13	Demontering og bortskaffelse.....	116
4.2	Tilslutning af tilbehør	90	14	Garantibetingelser	116
5	Ibrugtagning	94	15	EF-/EU-overensstemmelseserklæring / inkorporeringserklæring	117
5.1	Indlæring af lågeåbneren	94	16	Tekniske data	118
6	Menuer.....	97	17	Visning af fejl / advarselmeldinger og driftstilstande	119
6.1	Beskrivelse af menuerne	98	17.1	Portåbnerlysets meldinger.....	119
7	Afsluttende arbejde	106	17.2	Visning af fejl og advarsler.....	119
7.1	Fastgørelse af advarselsskilt	107	18	Visning af driftstilstandene	121
7.2	Funktionskontrol	107	19	Menu- og programoversigt.....	121
8	Håndsender HSE 4 BiSecur	107			
8.1	Udskiftning af batteri	108			
8.2	Drift af håndsenderen	108			
8.3	Overførsel / videresendelse af trådløs kode ..	109			
8.4	Reset af håndsenderen.....	109			
8.5	LED-display	109			
8.6	Rengøring af håndsenderen	109			
8.7	Bortskaffelse.....	109			
8.8	Tekniske data	109			
8.9	EU-overensstemmelseserklæring for håndsendere	109			

Det er ikke tilladt at give dette dokument videre eller at mangfoldiggøre det, bruge det i anden sammenhæng eller at meddele dets indhold til andre, medmindre der udtrykkeligt er givet tilladelse hertil. Overtrædelser medfører pligt til skadeserstatning. Alle rettigheder forbeholdes i tilfælde af patenthideling, registrerede varemærker eller beskyttet design. Ret til ændringer forbeholdes.

App StoreSM er et varemærke tilhørende Apple Inc.
GoogleTM Play er et varemærke tilhørende Google Inc.

Kære kunde.

Vi vil gerne sige dig tak for, at du har valgt et af vores kvalitetsprodukter.

1 Om denne vejledning

Denne vejledning er en **original driftsvejledning** iht. EF-direktivet 2006/42/EF.

Denne vejledning indeholder vigtige informationer om produktet.

- ▶ Læs hele vejledningen omhyggeligt igennem.
- ▶ Overhold anvisningerne. Overhold især sikkerhedsanvisningerne og advarselshenvisningerne.
- ▶ Opbevar vejledningen omhyggeligt.
- ▶ Sørg for, at den altid er til rådighed for brugeren af produktet.

1.1 Yderligere gældende dokumenter

Følgende dokumenter vedrørende sikker anvendelse og service af lågeanlægget skal stilles til rådighed for slutbrugeren:

- Denne vejledning
- Den vedlagte kontrolbog
- Vejledningen til garageporten

1.2 Anvendte advarselshenvisninger

	Det generelle advarselssymbol henviser til en fare, der kan medføre kvæstelser eller dødsfald . I tekstdelen anvendes det generelle advarselssymbol sammen med de efterfølgende advarselstrin. I billed-delen henviser en ekstra anvisning til forklaringerne i tekstdelen.
 FARE	
	Henviser til en fare, der umiddelbart medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser.
 ADVARSEL	
	Henviser til en fare, der kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser.
 FORSIGTIG	
	Henviser til en fare, der kan medføre lettere eller middelsvære kvæstelser.
OBS	
	Henviser til en fare, der kan medføre beskadigelse eller ødelæggelse af produktet .

1.3 Benyttede definitioner

Holdetid

Ventetid ved automatisk lukning, inden porten lukker fra yderstillingen ÅBEN eller delåbning.

Automatisk lukning

Når den indstillede holdetid og forvarselstiden er gået, lukker lågen automatisk fra yderstillingen ÅBEN eller delåbning.

Impulssekvensstyring

Den indlærte trådløse kode impuls eller en knap udløser impulssekvensstyringen. Ved hver aktivering starter porten i den modsatte retning af den sidste kørselsretning eller standser en portkørsel.

Indlæringskørsler

Portkørsler, hvor åbneren lærer følgende:

- Kørselsveje
- Kræfterne, der er nødvendige til lågekørslen

Ventilation

I forbindelse med en klimasensor klappes den øverste lamel over, og lågen hæves en smule, så luften kan cirkulere.

Normal drift

Normal drift er en portkørsel med de indlærte strækninger og kræfter.

Referencekørsel

Portkørsel med reduceret hastighed i retning af yderstillingen LUKKET til fastsættelse af grundindstillingen.

Sikkerhedstilbagekørsel / reversering

Portkørsel i den modsatte retning, når sikkerhedsudstyret eller kraftbegrænsningen reagerer.

Reverseringsgrænse

Reverseringsgrænsen ligger kort før yderstillingen LUKKET. Når sikkerhedsudstyret reagerer, kører lågen i den modsatte retning (sikkerhedstilbagekørsel). Inden for reverseringsgrænsen forekommer denne reaktion ikke.

Krybekørsel

Området, hvor lågen kører meget langsomt, så den standser blødt i yderstillingen.

Status

Lågens aktuelle position.

Delåbning

Individuelt indstillelig anden åbningshøjde.

Timeout

Et defineret tidsrum, hvor det forventes, at der udføres en handling, fx menuvalg eller aktivering af funktioner. Hvis tiden udløber uden en handling, skifter åbneren automatisk tilbage til driftsmodus.

Lågeanlæg

En låge med tilhørende åbner.

Låger under termisk belastning

Låger, som fx er monteret på sydsiden og derfor udsættes for mere sollys. Disse låger kan udvides og behøver derfor større frirum under loftet.

Kørselsvej

Strækningen, som lågen tilbagelægger fra yderstillingen ÅBEN til yderstillingen LUKKET.

Forvarselstid

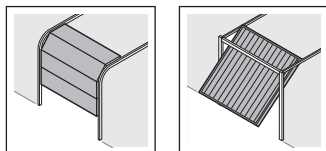
Tiden mellem kørekommandoen (impuls) og portkørselens start.

Nulstilling til standardindstilling

Nulstilling af de indstillede værdier til leveringstilstanden / standardindstillingen.

1.4 Benyttede symboler

I billeddelen vises montering af en åbner på en ledhejseport. Hvis monteringen på vippeporte afviger fra dette, vises det også. Følgende bogstaver hører til billednummereringen til kendemærkning:



a = ledhejseport **b** = vippeport

Alle målangivelser i billeddelen er i [mm].

Symboler



Vigtig info vedrørende forebyggelse af personskader og materielle skader



Tilladt placering eller aktivitet



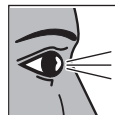
Ikke korrekt placering eller aktivitet



Behov for brug af mange kræfter



Ringe behov for brug af kræfter



Kontrol



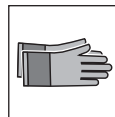
Spændingssvigt



Strømmen vender tilbage



Kontrollér, om døren er letgående



Brug beskyttelseshandsker



Standardindstilling



Bluetooth®-mærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og anvendes af Hörmann KG Verkaufsgesellschaft via en licens. Andre varemærker og varenavne tilhører deres respektive indehavere.

7-segmentdisplay



Visning lyser



Visning blinker langsomt



Visning blinker hurtigt



Punktum blinker

1.5 Benyttede forkortelser

Farvekode for ledninger, enkelte årer og komponenter

Forkortelserne for farverne til kendemærkning af ledninger og årer samt komponenter følger den internationale farvekode iht. IEC 60757:

WH	Hvid	BK	Sort
BN	Brun	BU	Blå
GN	Grøn	OG	Orange
YE	Gul	RD/BU	Rød / blå

Artikelbetegnelser

HS 5 BiSecur	5-taste-håndsender med statustilbagemelding
ESE BiSecur	Tovejs-modtager
IT 1b-1	Indvendig trykkontakt med belyst impuls-knap
IT 3b-1 / PB 3	Indvendig trykkontakt med belyst impuls-knap, ekstra taster til at tænde / slukke lyset med samt til spærring/afspærring af åbner
EL 101 / EL 301	Envejs-fotocelle
HOR 1-HCP	Ekstra udstyrs relæ
UAP 1-HCP	Universaladapterkort
SLK	LED-lyssignal, gult
Kantsikring SKS	Tilslutningsenhed kantsikring
STK	Kontakt til gangdør
VL	Tilslutningsenhed medløbende fotocelle
HNA 18-4	Nødbatteri

2

**Sikkerhedsanvisninger****OBS:**

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER.

AF HENSYN TIL PERSONSIKKERHEDEN ER DET VIGTIGT AT OVERHOLDE DISSE ANVISNINGER. ANVISNINGERNE SKAL OPBEVARES OG ALTID VÆRE TIL RÅDIGHED.

Ved udaterede henvisninger til standarder, direktiver osv. gælder den sidste offentliggjorte udgave inklusive ændringer.

2.1 Tilsigtet anvendelse

Åbneren til garageporte er beregnet til fjederudlignede og vægtudlignede garageporte. Afhængig af åbnermodellen kan åbneren bruges til private / ikke erhvervsmæssige områder (f.eks. parkeringshuse) eller til erhvervsområder.

Vær opmærksom på producentens informationer vedrørende kombinationen af låge og lågeåbner. Mulige farer iht. DIN EN 13241-1 undgås, hvis konstruktionen og monteringen foretages efter vores anvisninger.

Garageport-åbneren er konstrueret til drift i tørre rum.

2.2 Ikke-tilsigtet anvendelse

Åbneren må ikke bruges til porte uden faldsikring.

Lågeanlæg, der befinder sig på offentlige områder, og som kun har én sikkerhedsanordning, fx kraftbegrænsning, må kun anvendes under opsig.

2.3 Montørens kvalifikationer

Korrekt montering og service udført af et kompetent / sagkyndigt firma eller en kompetent / sagkyndig person i overensstemmelse med vejledningen er grundlaget for, at sikker og funktionsdygtig montering kan garanteres.

En sagkyndig person er iht. EN 12635 en person, der har en egnet uddannelse, kvalificeret viden og praktisk erfaring til at kunne montere og kontrollere et lågeanlæg korrekt og sikkert samt udføre servicearbejde på det.

2.4 Sikkerhedsanvisninger for montering, service, reparation og demontering**FARE**

Udligningsfjedrene er spændt hårdt

► Se advarselshenvisning i kapitel 3.1

 ADVARSEL
Risiko for kvæstelser på grund af uventet portkørsel

- Se advarselshenvisning i kapitel 12

Montering, service, reparation og demontering af lågeanlægget og garageport-åbneren skal udføres af sagkyndige personer.

- Hvis garageport-åbneren svigter, skal en sagkyndig person straks foretage en kontrol / reparation.

2.5 Sikkerhedsanvisninger for monteringen

Den sagkyndige person skal overholde de gældende forskrifter vedrørende arbejdssikkerhed samt forskrifterne om drift af elektriske apparater ved udførelse af monteringsarbejdet. De nationale direktiver skal overholdes. Mulige farer iht. EN 13241-1 undgås, hvis konstruktionen og monteringen foregår efter vores anvisninger.

Når monteringen er afsluttet, skal den sagkyndige person, bekræfte overensstemmelsen iht. EN 13241-1 under hensyntagen til gyldighedsområdet.

 ADVARSEL
Uegnede fastgørelsesmaterialer

- Se advarselshenvisning i kapitel 3.3

Livsfare på grund af håndwiren

- Se advarselshenvisning i kapitel 3.3

Risiko for kvæstelser på grund af utilsigtet portbevægelse

- Se advarselshenvisning i kapitel 3.3

OBS**Beskadigelse på grund af snavs**

Borestøv og spåner kan medføre funktionsfejl.

- Tildæk åbneren ved borearbejde.

2.6 Sikkerhedsanvisninger for installationen
 FARE
Livsfarlige strømstød på grund af netspænding

Der er risiko for et dødeligt strømstød ved kontakt med netspændingen.

- Elektriske tilslutninger skal udføres af en uddannet elektriker.
- Sørg for, at el-installationen i bygningen svarer til de gældende sikkerhedsbestemmelser (230 / 240 V AC, 50 / 60 Hz).
- Hvis nettilslutningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en uddannet elektriker for at undgå farer.
- Træk netstikket **og** evt. nødbatteriets stik ud ved alle former for arbejde på anlægget.
- Sørg for at sikre anlægget mod genindkobling.

OBS**Fejl i styreledningerne**

Styreledninger og forsyningsledninger, der er lagt sammen, kan føre til funktionsfejl.

- Læg åbnerens styreledninger (24 VDC) i et separat installationssystem adskilt fra forsyningsledningerne (230 / 240 V AC).

Ekstern spænding i styringens tilslutningsklemmer

Ekstern spænding i styringens tilslutningsklemmer medfører, at elektronikken ødelægges.

- Tilslut ikke netspænding (230 / 240 V AC) til styringens tilslutningsklemmer.

2.7 Sikkerhedsanvisninger for ibrugtagning og drift
 ADVARSEL
Risiko for kvæstelser ved portbevægelser

- Se advarselshenvisning i kapitel 11

Risiko for kvæstelser ved hurtigt lukkende låge

- Se advarselshenvisning i kapitel 11.1.1

⚠ FORSIGTIG**Risiko for kvæstelser på grund af forkert valgt lågetype**

- Se advarselshenvisning i kapitel 5.1

Fare for at komme i klemme i motorstangen

- Se advarselshenvisning i kapitel 11

Risiko for kvæstelser på wirehåndtaget

- Se advarselshenvisning i kapitel 11

Risiko for kvæstelser på grund af ukontrollerede portbevægelser i retning LUKKET, hvis en vægtudlignings-fjeder brister eller på grund af oplåsning af køreslæden.

- Se advarselshenvisning i kapitel 11

2.8 Sikkerhedsanvisninger for brug af håndsenderen**⚠ ADVARSEL****Risiko for kvæstelser ved portbevægelser**

- Se advarselshenvisning i kapitel 8

Eksplodingsfare på grund af forkert batteritype

- Se advarselshenvisning i kapitel 8.1

⚠ FORSIGTIG**Risiko for kvæstelser på grund af utilsigtet portkørsel**

- Se advarselshenvisning i kapitel 8

Fare for forbrænding på håndsenderen

- Se advarselshenvisning i kapitel 8

2.9 Kontrolleret sikkerhedsudstyr

Følgende funktioner eller komponenter opfylder - hvis de findes - kat. 2, PL "c" iht. EN ISO 13849-1 og er konstrueret og kontrolleret herefter:

- Intern kraftbegrænsning
- Testet sikkerhedsudstyr

Hvis sådanne egenskaber er nødvendige til andre funktioner eller komponenter, skal dette kontrolleres i de enkelte tilfælde.

⚠ ADVARSEL**Risiko for kvæstelser på grund af sikkerhedsudstyr, der ikke fungerer**

- Se advarselshenvisning i kapitel 7.2

3 Montering**OBS:**

VIGTIGE ANVISNINGER TIL SIKKER MONTERING. OVERHOLD ALLE ANVISNINGER, DA FORKERT MONTERING KAN MEDFØRE ALVORLIGE KVÆSTELSER.

3.1 Kontrol af låge / lågeanlæg**⚠ FARE****Udligningsfjedrene er spændt hårdt**

Efterjustering eller løsningen af udligningsfjedrene kan forårsage alvorlige kvæstelser!

- Af hensyn til din egen sikkerhed bør du kun lade en sagkyndig person udføre arbejde på portens udligningsfjedre og eventuelt nødvendigt service- og reparationsarbejde!
- Prøv aldrig selv at udskifte, justere, reparere eller flytte udligningsfjedrene til vægtudligning af lågen eller deres holdere.
- Desuden skal hele lågeanlægget (led, portens lejer, wirer, fjedre og fastgørelsesdele) kontrolleres for slid og eventuelle skader.
- Kontrollér, om der er rust, korrosion eller revner.

Fejl på lågeanlægget eller en låge, der er justeret forkert, kan føre til alvorlige kvæstelser!

- Lågeanlægget må ikke bruges, hvis der skal udføres reparations- eller justeringsarbejde!

Åbnerens konstruktion er ikke beregnet til drift af træge låger. Det er låger, der ikke kan åbnes eller lukkes manuelt, eller kun ved brug af mange kræfter.

Lågen skal være i mekanisk fejlfri stand og i ligevægt, så den også nemt kan betjenes manuelt (EN 12604).

- Kontrollér, om lågen kan åbnes og lukkes korrekt.
- Løft lågen ca. en meter og slip den. Lågen bør blive stående i denne stilling og hverken bevæge sig nedad eller opad. Hvis lågen alligevel bevæger sig i en af retningerne, er der fare for, at vægtudligningsfjedrene / vægtene ikke er indstillet korrekt, eller at de er defekte. I dette tilfælde må man regne med større slid samt at lågeanlægget har fejlfunktion.

3.2 Nødvendig fri plads

Den frie plads mellem det højeste punkt ved portkørslen og loftet skal være **mindst 30 mm** (også ved åbning af porten). Til låger med termisk belastning skal åbneren anbringes 40 mm højere ved behov.

Hvis den frie plads er mindre, kan åbneren også monteres bag den åbne port, hvis der er tilstrækkelig plads. I dette tilfælde skal der bruges en forlænget portmedbringer, som skal bestilles separat.

Garageport-åbneren kan placeres maks. 500 mm excentrisk. Undtaget herfra er ledhejseporte med overhøjde (H-beslag), hvortil kræves specialbeslag.

Den nødvendige stikkontakt til den elektriske tilslutning skal monteres ca. 500 mm ved siden af åbnerens hus.

- Kontrollér målene!

3.3 Montering af garageport-åbneren

⚠ ADVARSEL

Uegnede fastgørelsesmaterialer

Brug af uegnede fastgørelsesmaterialer kan føre til, at åbneren ikke sidder ordentlig fast og kan løsne sig.

- De medfølgende fastgørelsesmaterialer (dyvler) skal kontrolleres af den person, som står for monteringen med henblik på deres egnethed på monteringsstedet; ved behov skal der bruges andet materiale, fordi de medfølgende fastgørelsesmaterialer egner sig til beton ($\geq B15$), men ikke er kontrolleret og godkendt af bygningsmyndighederne (se billederne **1.6a / 1.8b / 2.4**).

⚠ ADVARSEL

Livsfare på grund af håndwiren

En medløbende håndwire kan forårsage strangulering.

- Fjern håndwiren ved montering af åbneren (se fig. **1.3a**).

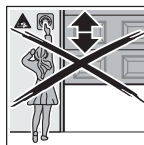
⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser på grund af utilsigtet portbevægelse

Forkert montering eller håndtering af lågeåbneren kan udløse utilsigtede portbevægelser, hvorved personer eller objekter kan komme i klemme.

- Overhold alle anvisninger i denne vejledning.

Forkert anbragte styringsapparater (fx knapper) kan udløse utilsigtede portbevægelser, hvorved personer eller objekter kan komme i klemme.



- Anbring styreenheder i en højde på mindst 1,5 m (uden for børns rækkevidde).
- Montér fastinstallerede styringsapparater (som fx knapper) så de kan ses fra porten, men på afstand af dele der bevæger sig.

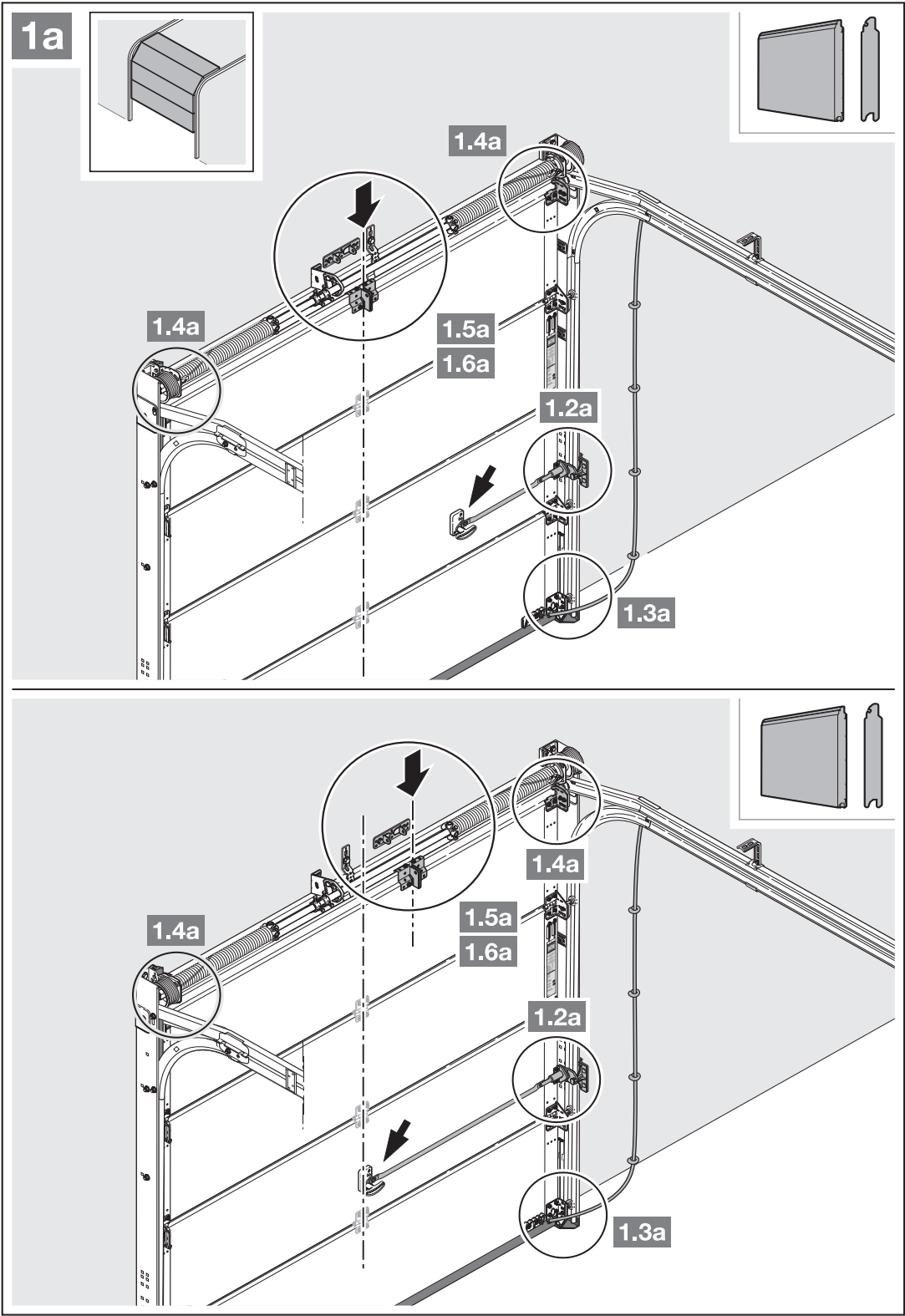
OBS

Beskadigelse på grund af snavs

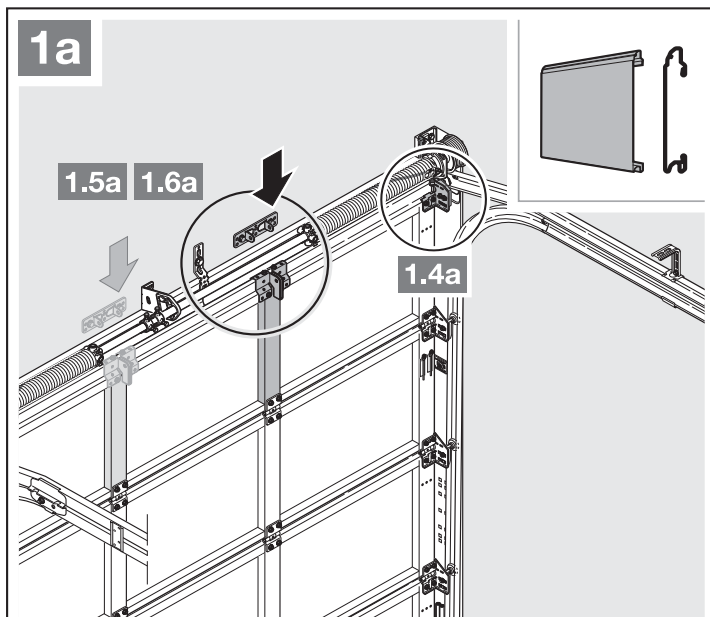
Borestøv og spåner kan medføre funktionsfejl.

- Tildæk åbneren ved borearbejde.

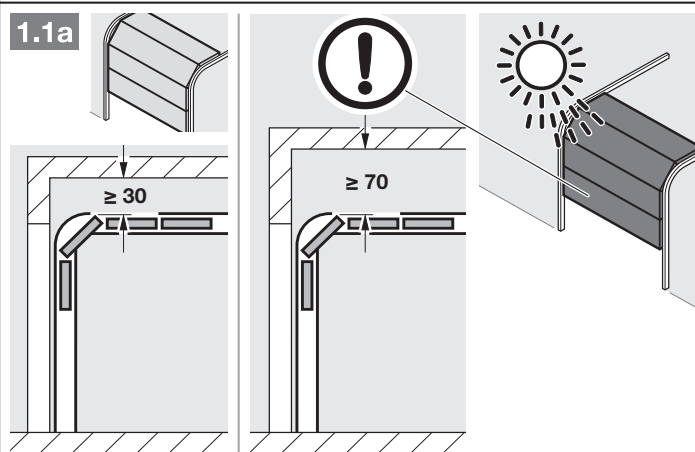
For at opfylde **TTZ-direktivet indbrudshæmning for garageporte** fuldstændigt skal wirehåndtaget på køreslæden fjernes.



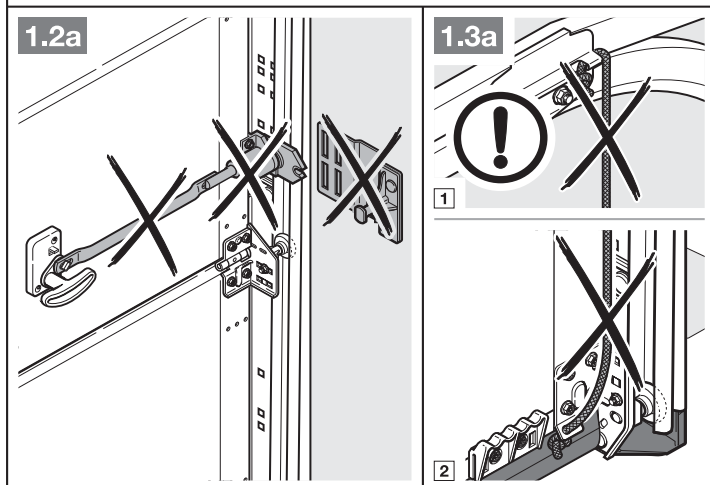
1. Monter portbladvinklen til højre eller venstre på den nærmeste forstærkningsprofil ved excentrisk forstærkningsprofil.

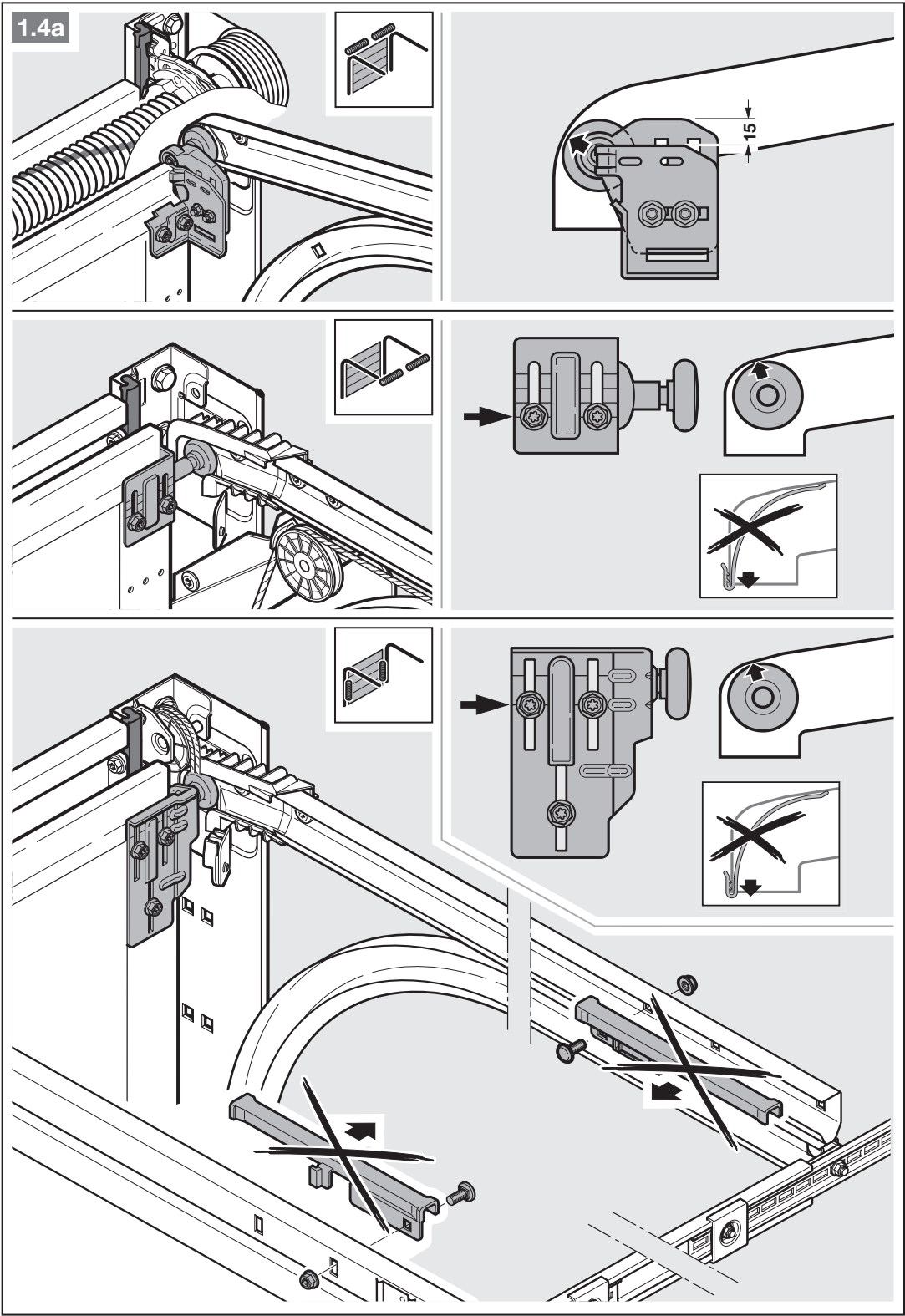


2. Den frie plads mellem det højeste punkt ved portkørslen og loftet skal være **mindst 30 mm** (også ved åbning af porten). Til låger med termisk belastning skal åbneren anbringes 40 mm højere ved behov.



3. Afmonter den mekaniske portaflåsning komplet.

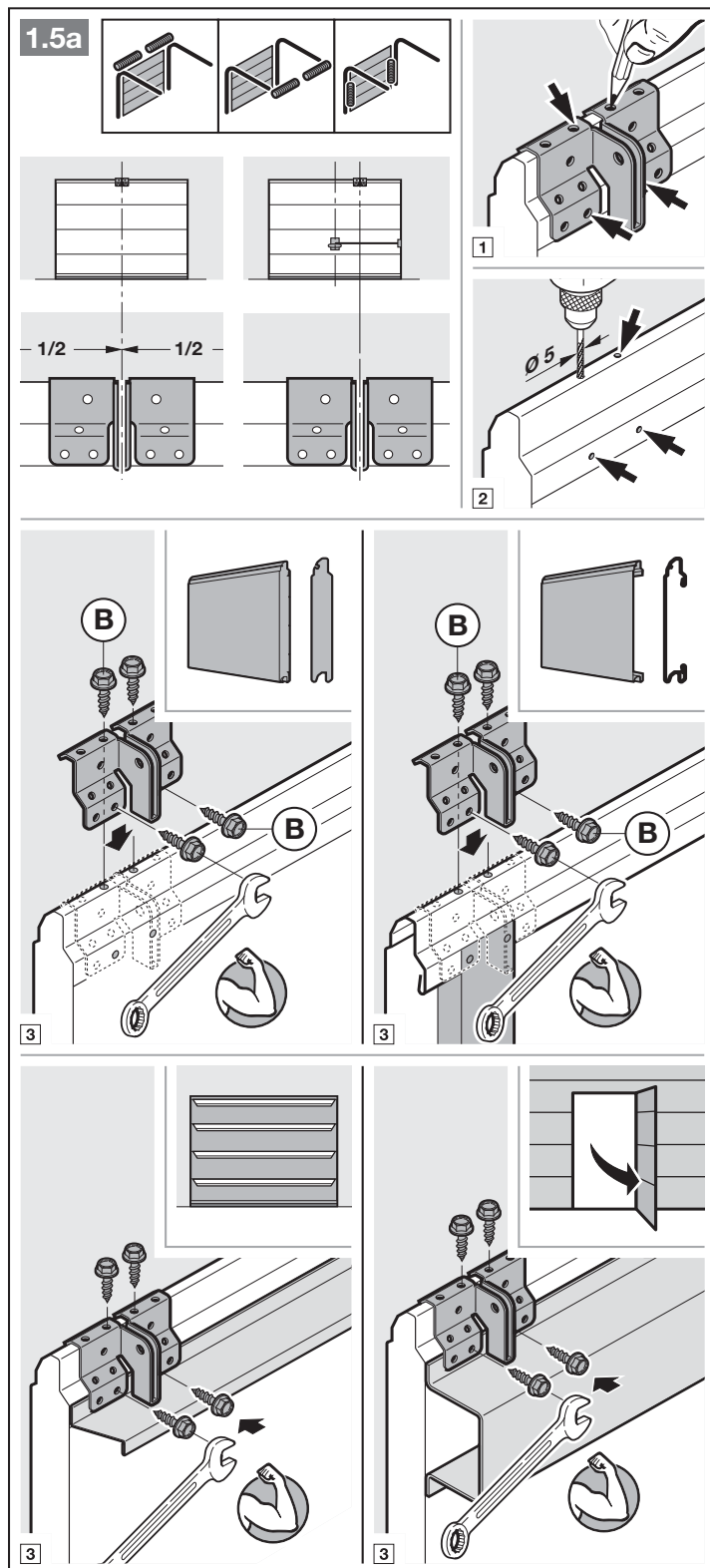


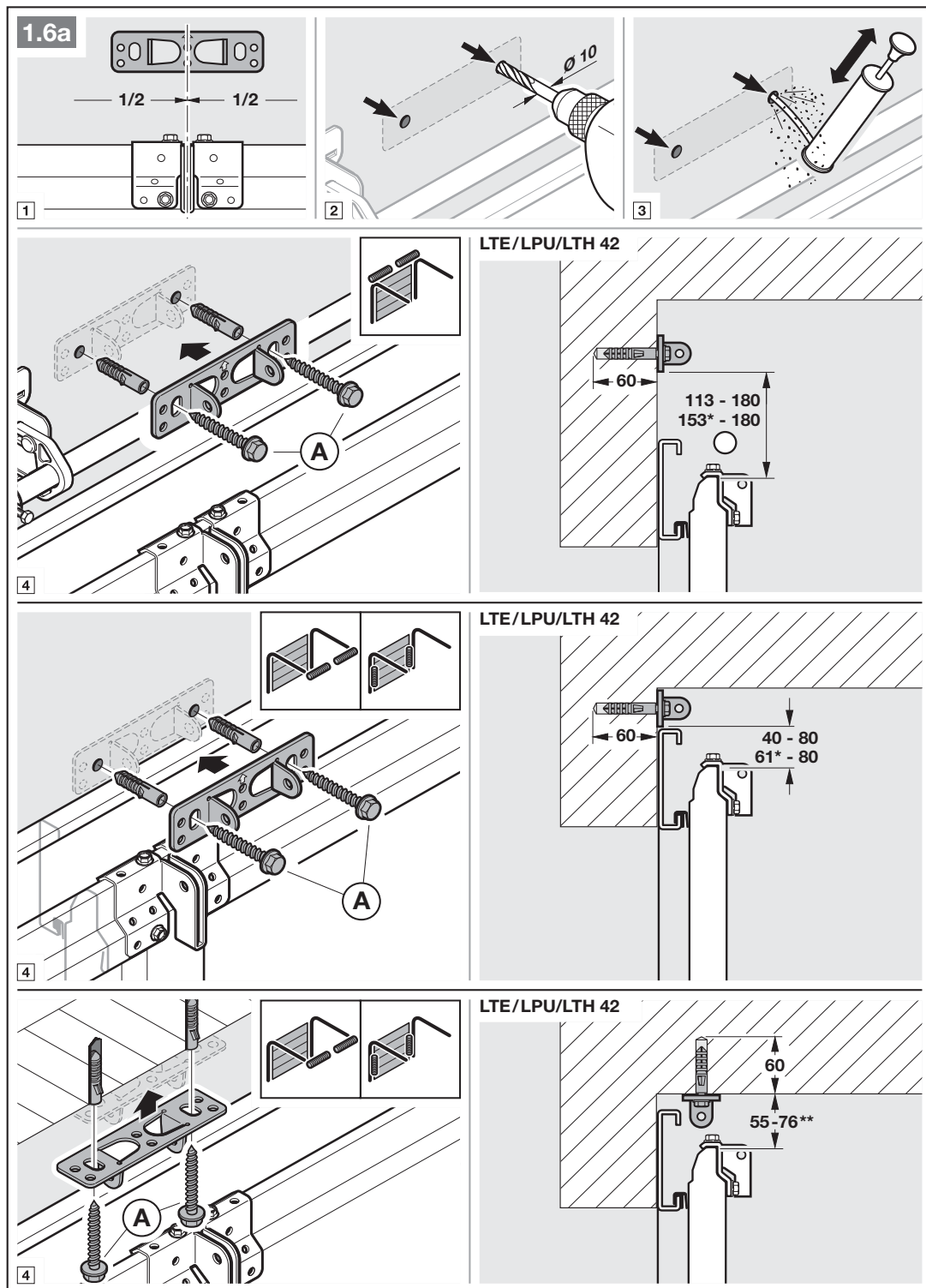


4. På ledhejseporte med portaflåsning i midten skal overledet og portbladsvinklen anbringes væk fra midten (maks. 500 mm).

BEMÆRK

Brug træskrueene 5 × 35 fra den vedlagte pakke til træporte (boring Ø 3 mm) og ikke som vist på billedet 1.5a.

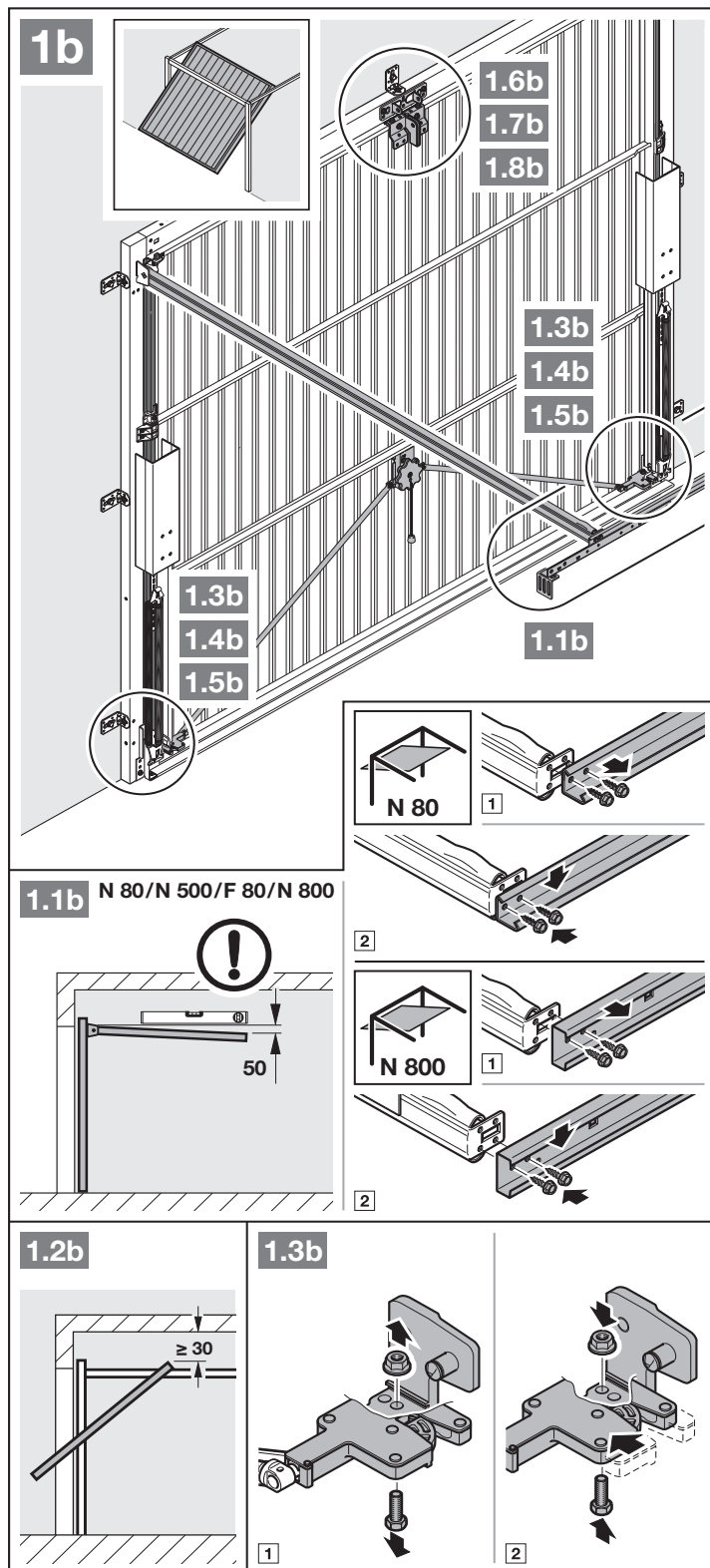




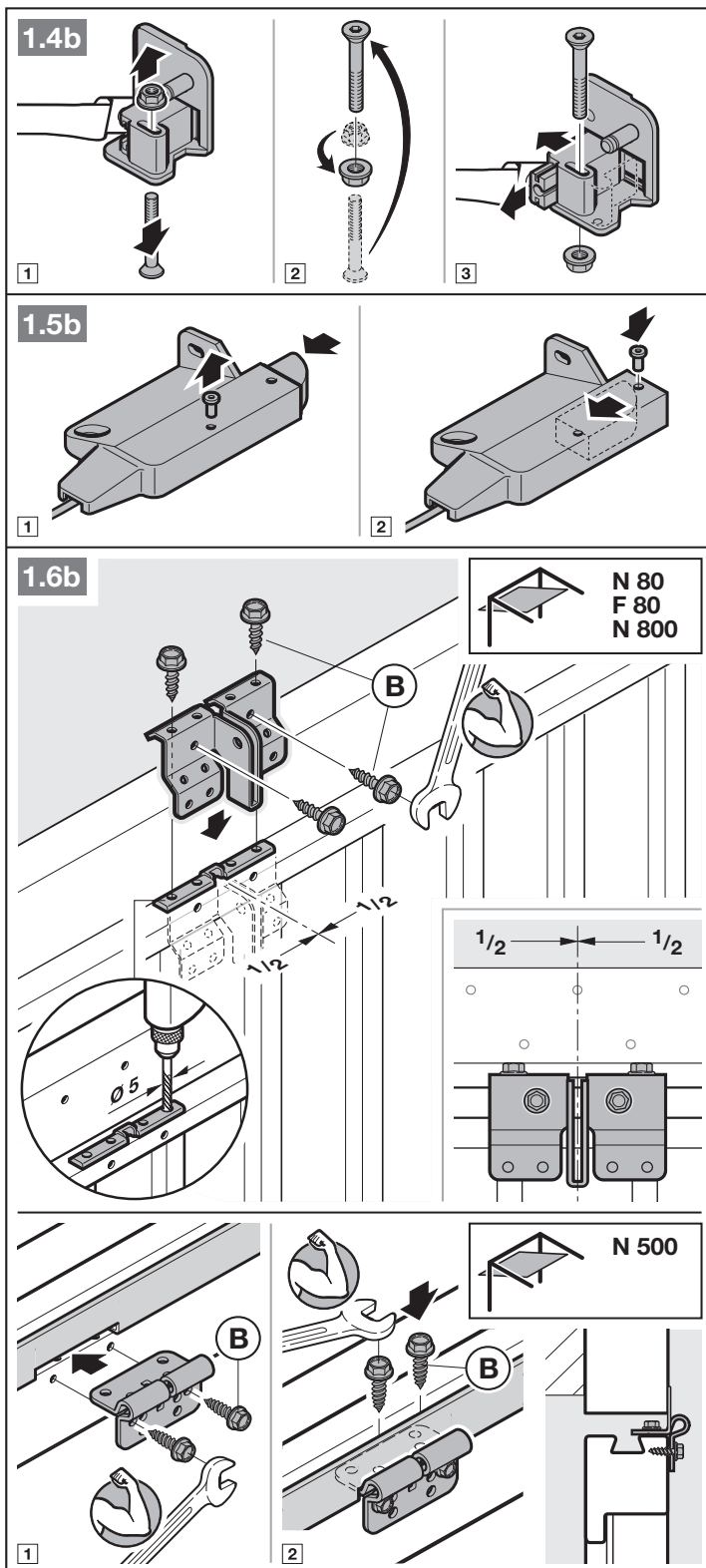
* Mål for porte/låger under termisk belastning.

** Loftmontering er ikke mulig for porte/låger under termisk belastning.

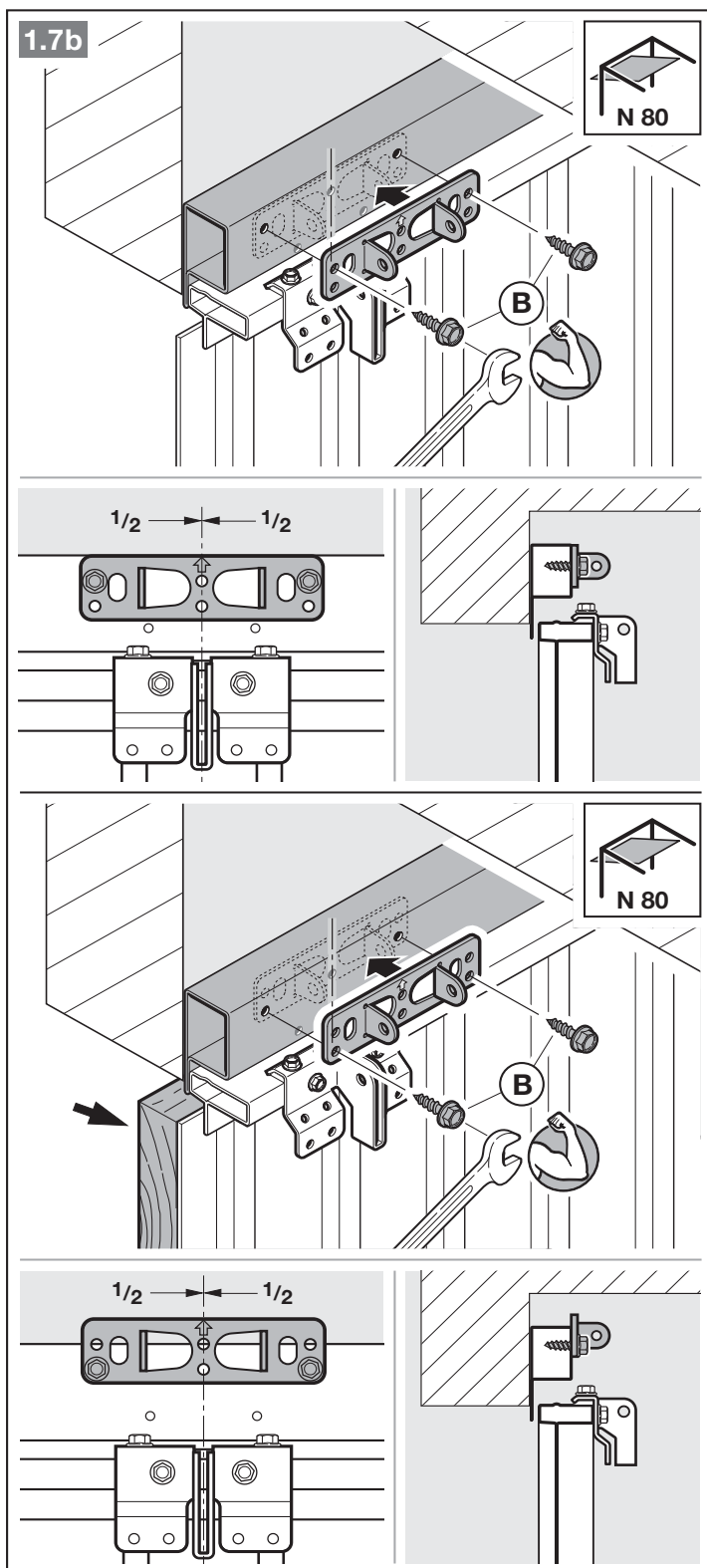
OBS: Overhold portens/lågens monteringsdata for Thermoframe!



1. Den frie plads mellem det højeste punkt ved portkørslen og loftet skal være **mindst 30 mm** (også ved åbning af porten).
2. Sæt de mekaniske portaflåsninger ud af drift (fig 1.3b).



4. På vippeporte med et portgreb af kunstsmedejern skal overledet og portbladsvinklen anbringes væk fra midten og ikke som vist på billedet - fig. 1.6b / 1.7b.

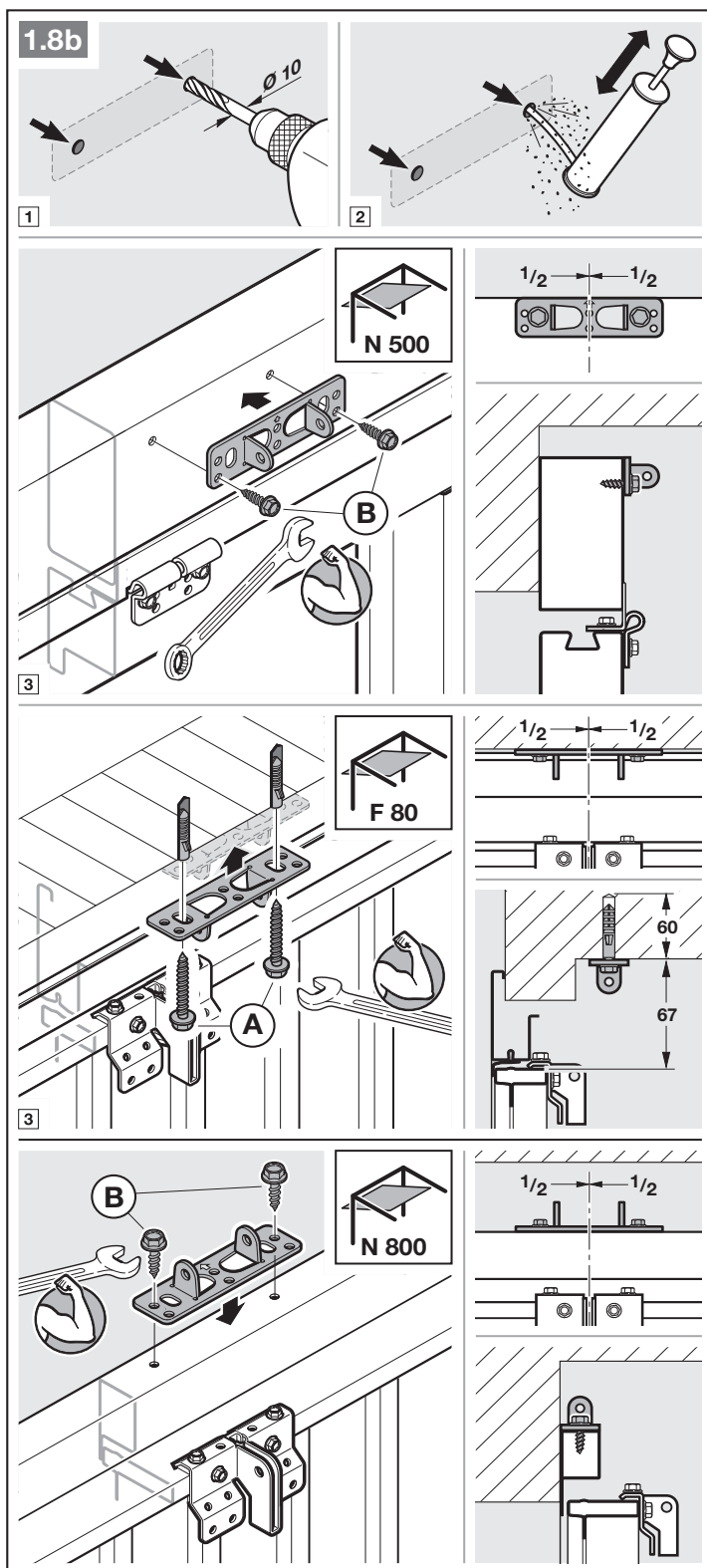
**BEMÆRK**

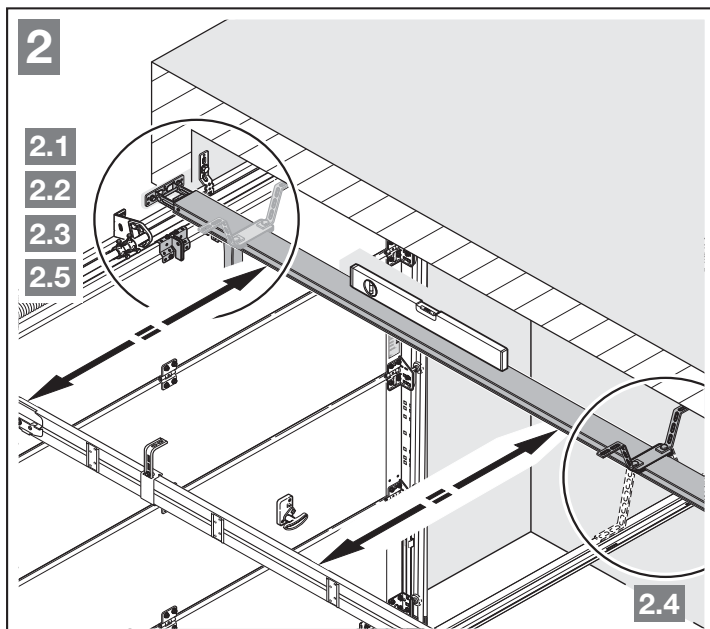
Brug de nederste huller på stopbeslaget til N80-porte med træfyldning til monteringen.

3.4 Montering af motorstang

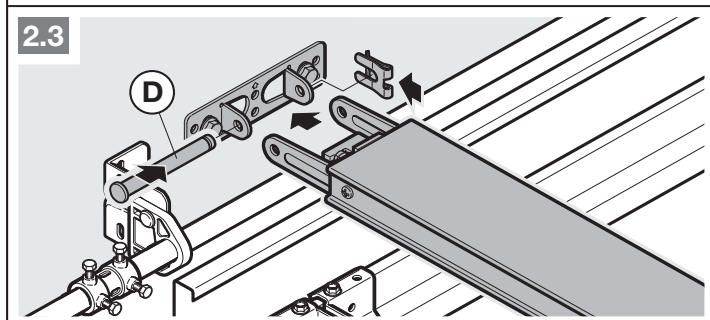
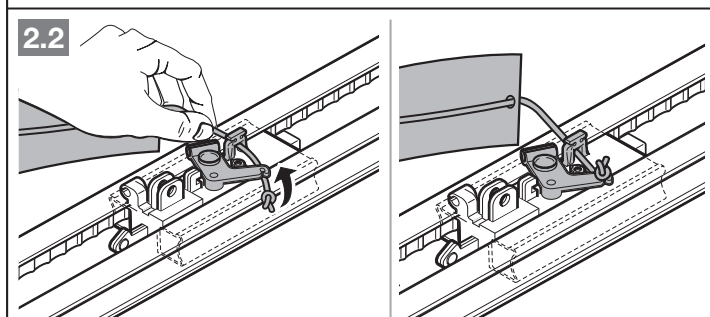
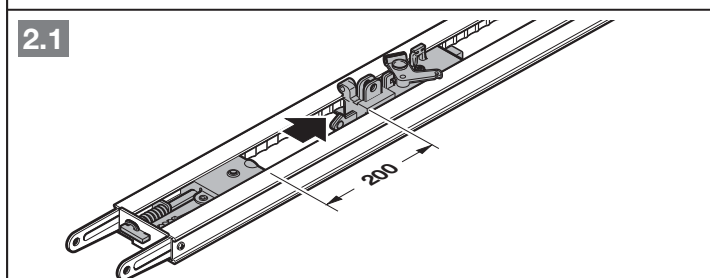
BEMÆRK

Brug udelukkende motorstængerne, som er anbefalet af os til garageporte-åbnere afhængigt af anvendelsesformålet (se produktinformationen)!



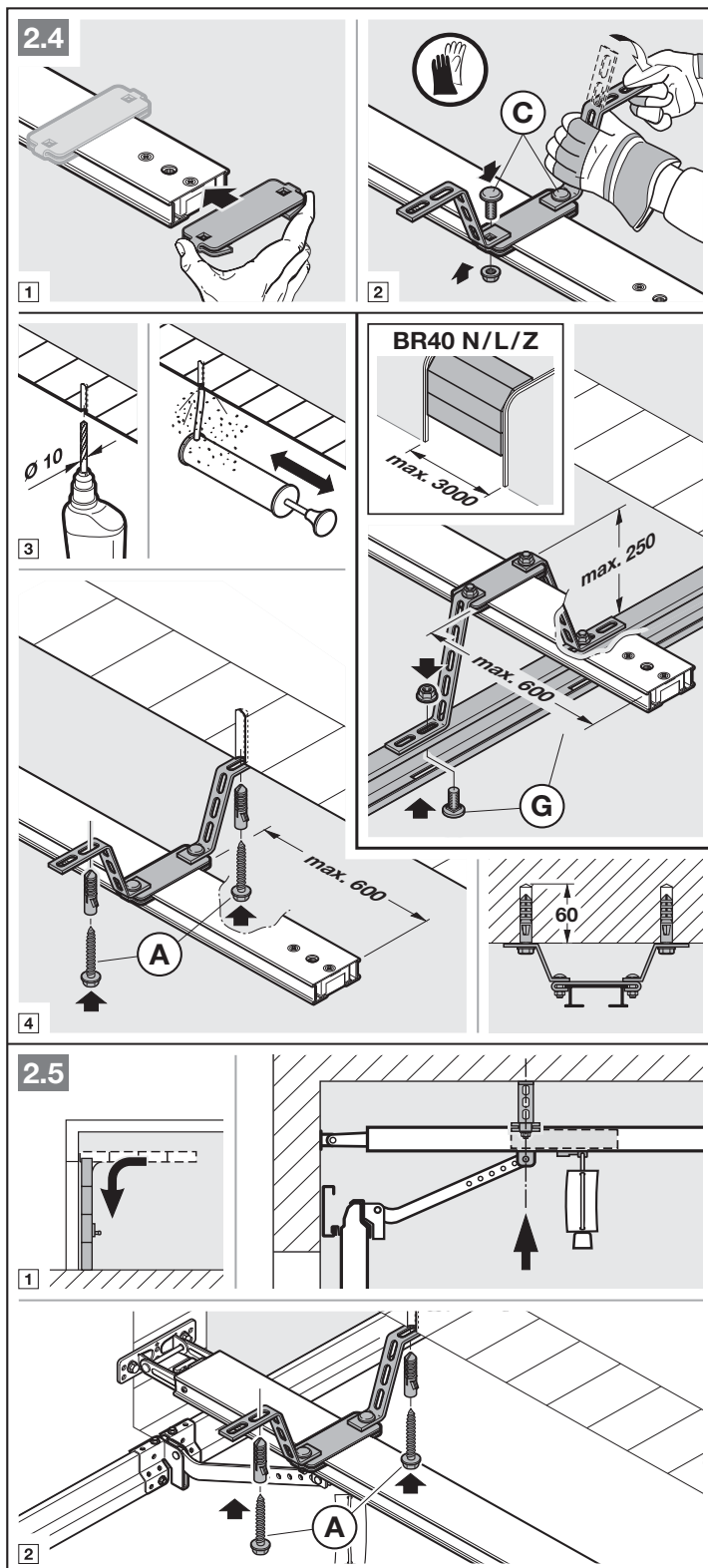


- Tryk på den grønne knap, og skub køreslæden ca. 200 mm i retning af slædens midte. Det er ikke længere muligt, når endeanslagene og åbneren er monteret.



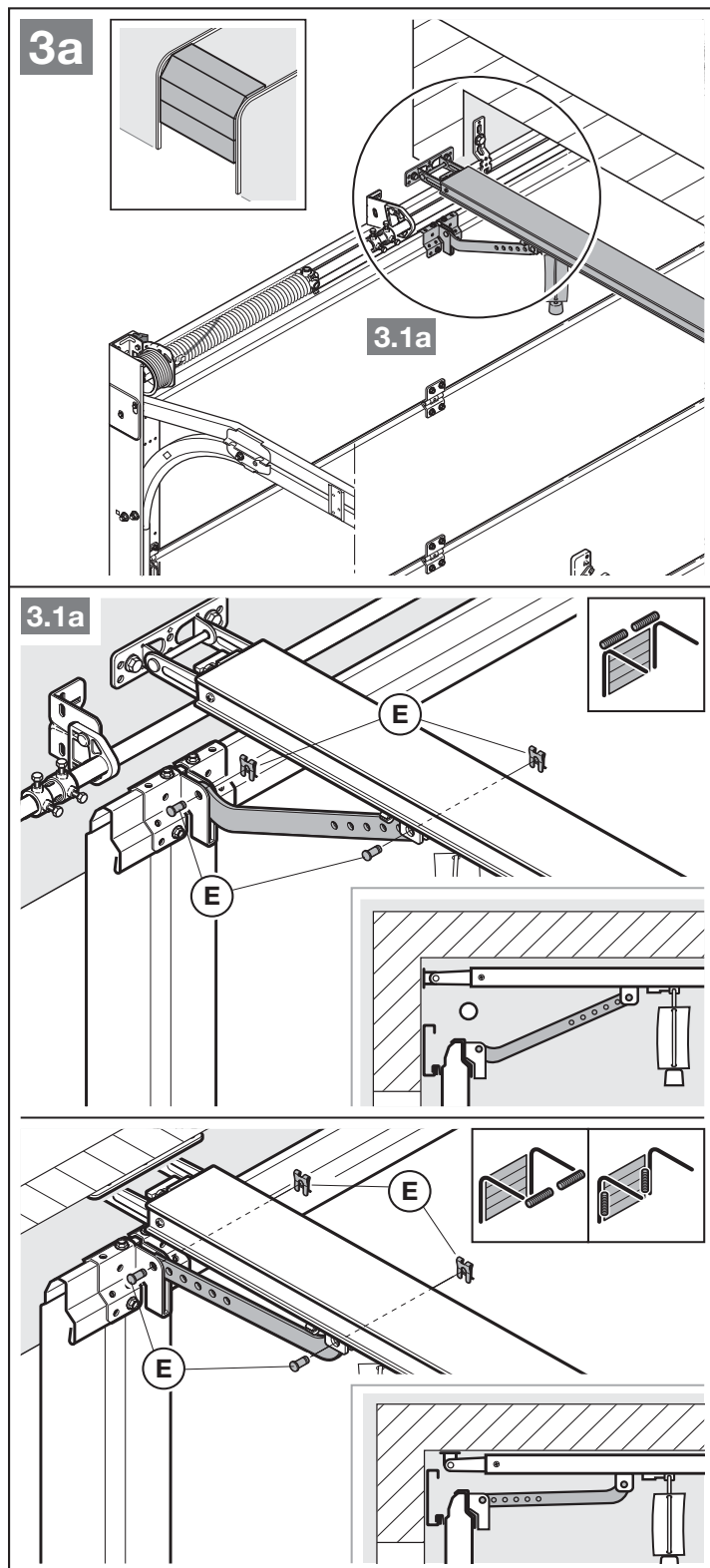
BEMÆRK

På delte skinner anbefaler vi et ekstra ophæng (fås som tilbehør).



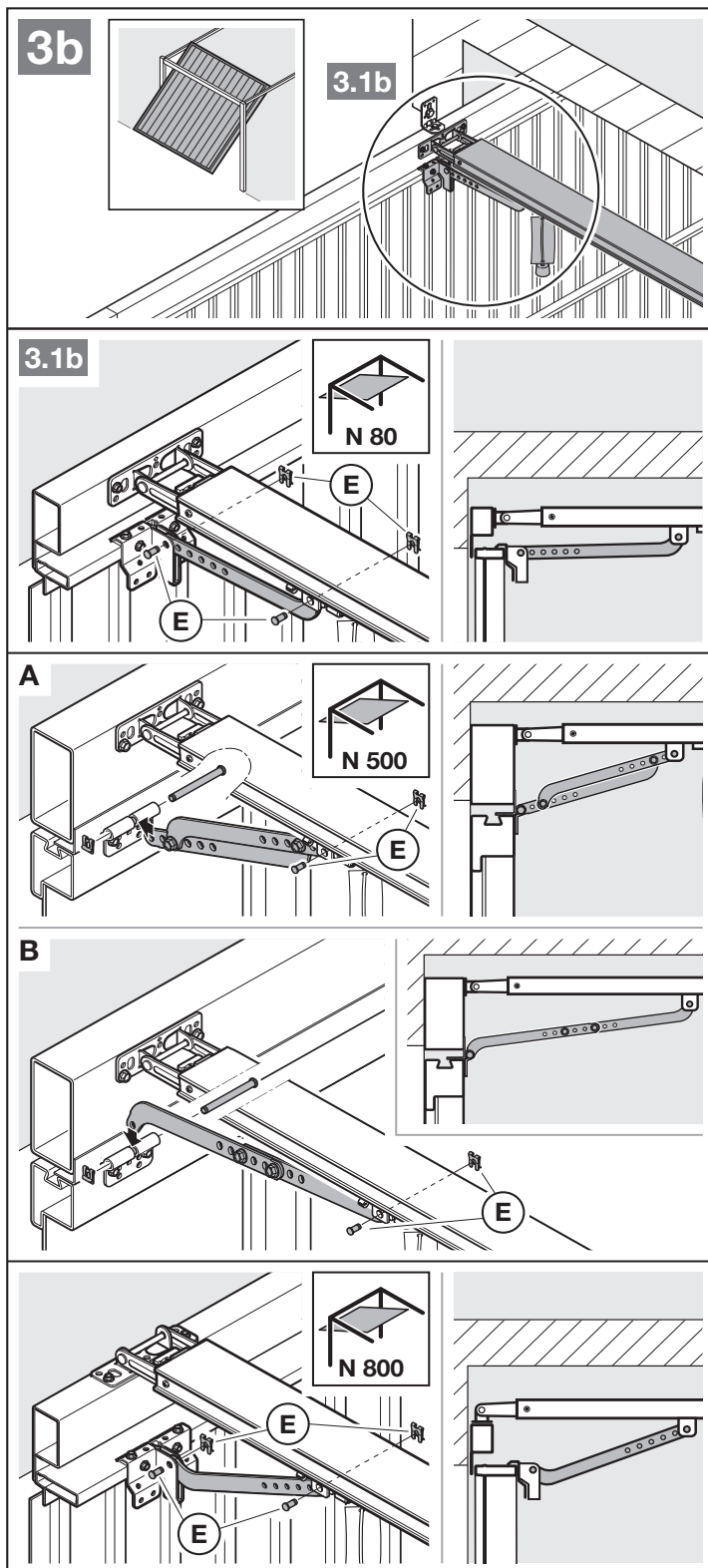
BEMÆRK

Overhold portmedbringerens
monteringsretning afhængigt af
portbeslaget.



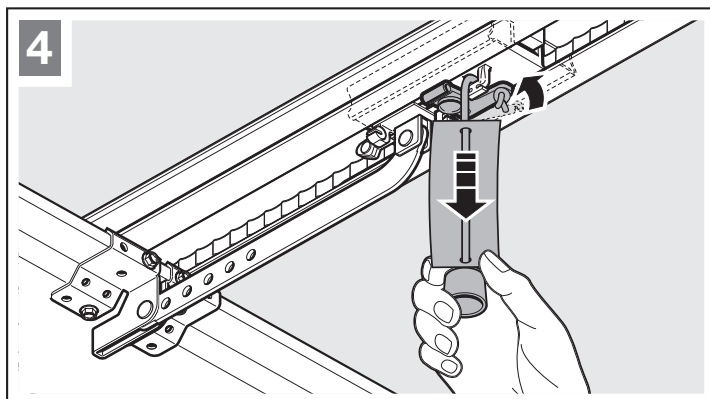
BEMÆRK

Overhold portmedbringerens
monteringsretning afhængigt af
porttypen.



Forberedelse til manuel drift

- Træk i den mekaniske låsemekanismes wire.

**3.5 Fastsættelse af yderstillinger**

Hvis porten ikke kan skubbes manuelt til den ønskede yderstilling ÅBEN eller LUKKET.

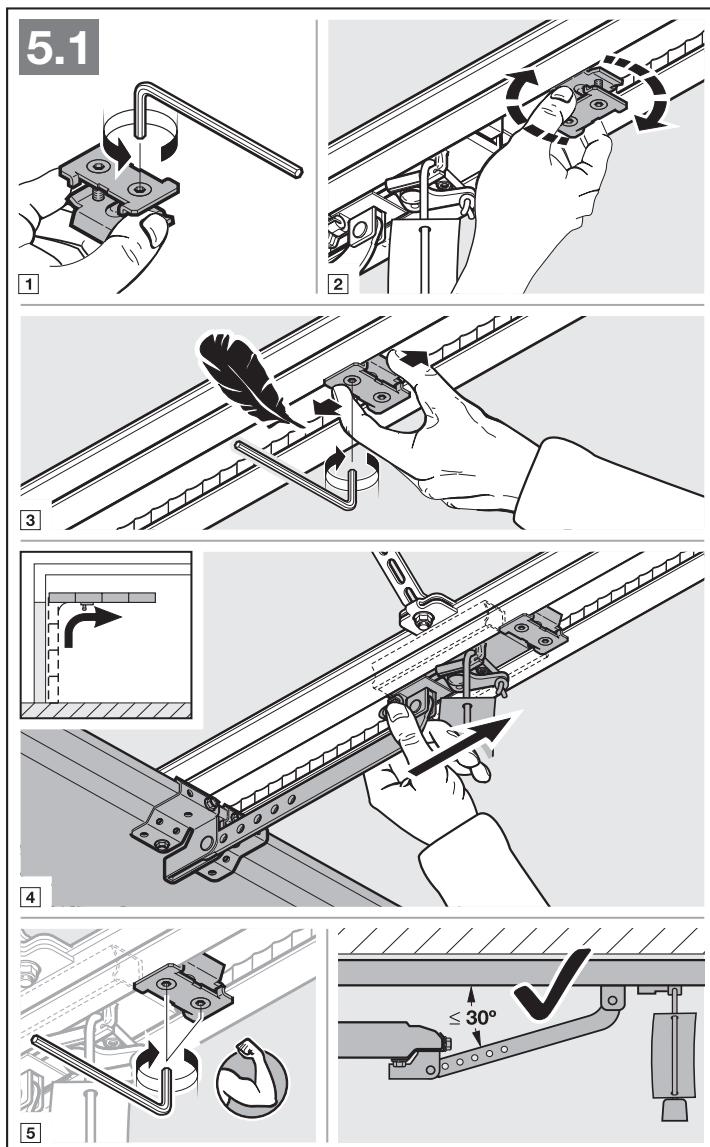
- Læs og overhold kapitel 3.1!

3.5.1 Montering af endeanslaget ÅBEN

1. Sæt endeanslaget løst fast i motorstangen mellem køreslæden og åbneren.
2. Skub porten manuelt til yderstillingen ÅBEN.
3. Fastgør endeanslaget.

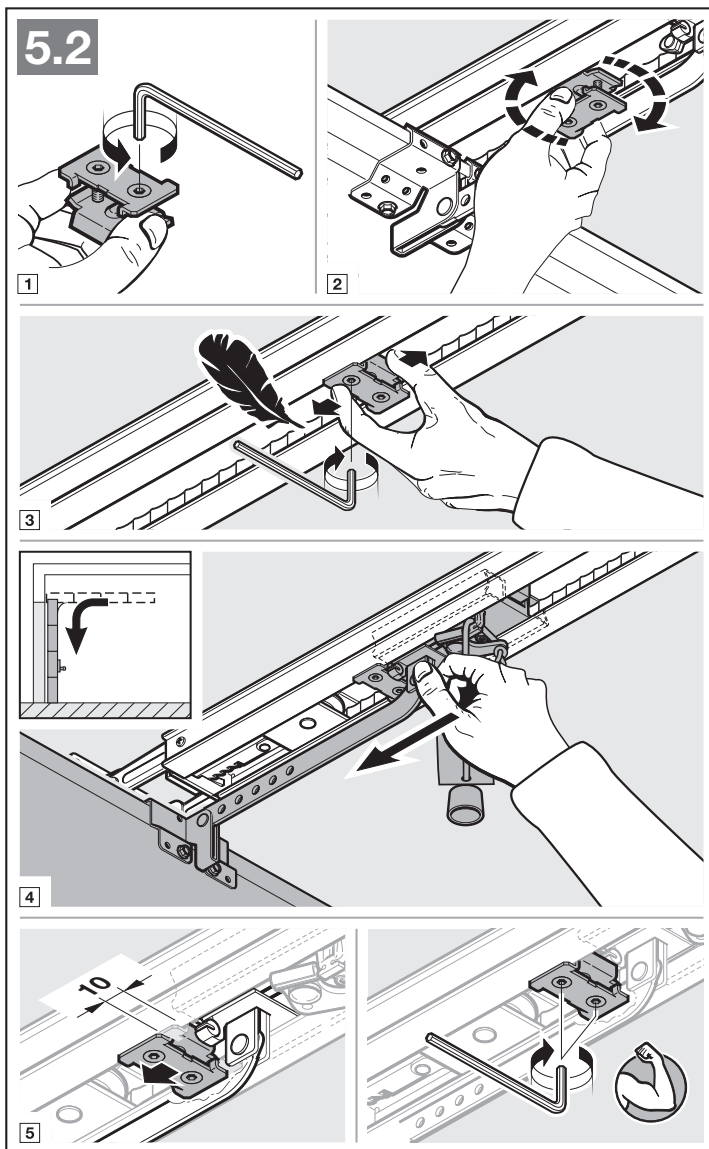
BEMÆRK

Hvis porten ikke opnår den fulde gennemkørselshøjde i yderstillingen, kan endeanslaget fjernes. Så anvendes det integrerede endeanslag (på åbnerens hus).



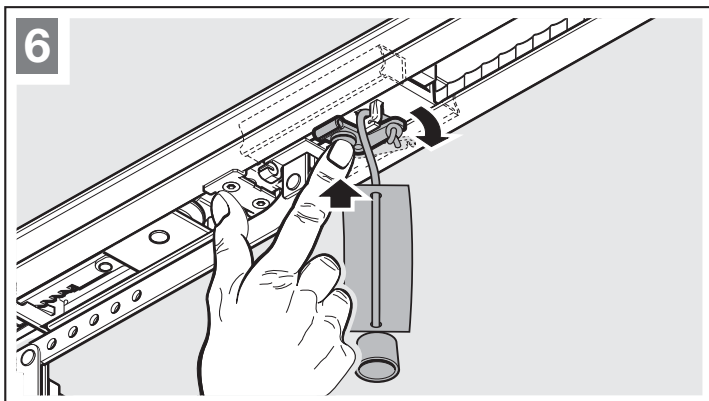
3.5.2 Montering af endeanslaget LUKKET

1. Sæt endeanslaget løst fast i motorstangen mellem køreslæden og porten.
2. Skub porten manuelt til yderstillingen LUKKET.
3. Skub endeanslaget ca. 10 mm videre i retning mod LUKKET.
4. Fastgør endeanslaget.



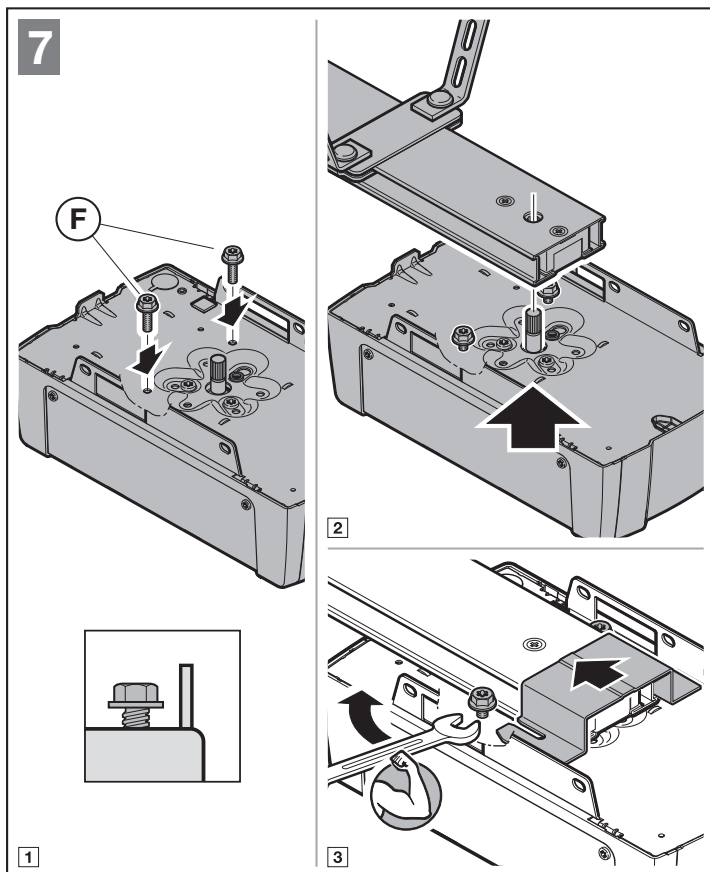
Forberedelse til automatisk drift

- Tryk på den grønne knap på køreslæden.
- Kør porten manuelt, indtil køreslæden kobles ind i remlåsen.
- Overhold sikkerhedsanvisningerne fra kapitel 11 – fare for at komme i klemme i motorstangen



3.5.3 Montering af åbnerens hus

- Fastgør åbnerens hus med visningen i retning af lågen.



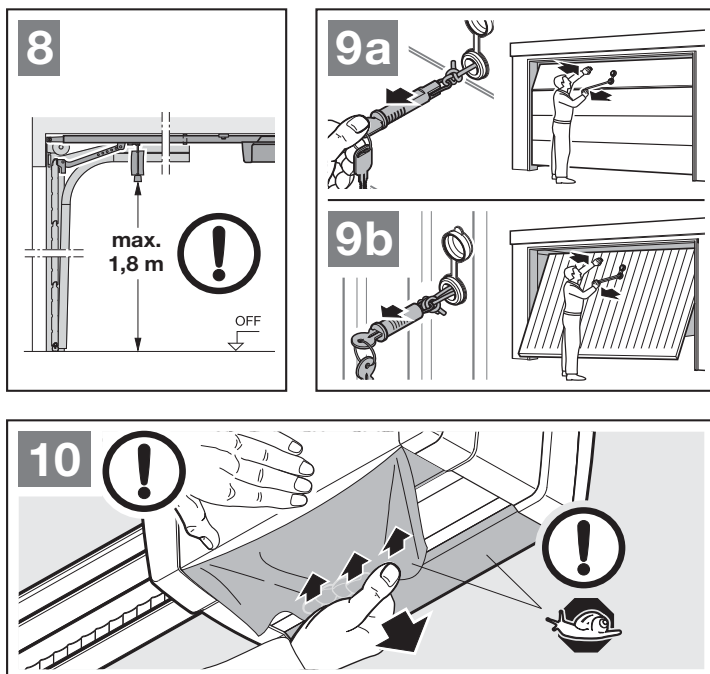
3.6 Nødudkobling

Wirehåndtaget til mekanisk oplåsning må ikke være anbragt højere end 1,8 m over garagens gulv. Afhængigt af garageportens højde er forlængelse af wiren eventuelt nødvendig fra bygherrens side.

- Vær opmærksom på ved forlængelse af wiren, at wiren ikke må hænge i tagbæresystemet eller på dele på køretøjet eller porten, der rager frem.

Til garager uden ekstra indgang er en udvendig nødudkobling til mekanisk oplåsning nødvendig. I tilfælde af afbrydelse af netspændingen forhindrer nødudkoblingen, at man kan lukkes ude ved en fejl. Bestil nødudkoblingen separat.

- Kontrollér nødudkoblingen hver måned for korrekt funktion.



4 Installation

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i kapitel 2.6
 - Livsfarlige strømstød på grund af netspænding
 - Fejl i styreledningerne
 - Ekstern spænding i styringens tilslutningsklemmer
- Tag afskærmningen af.

4.1 Tilslutningsklemmer

Alle tilslutningsklemmer kan belægges flere gange (fig. 11):

- Min. styrke: $1 \times 0,5 \text{ mm}^2$
- Maks. styrke: $1 \times 2,5 \text{ mm}^2$

4.2 Tilslutning af tilbehør

BEMÆRK

- Det samlede tilbehør må belaste åbneren med **maks. 350 mA**. Komponenternes strømforbrug kan ses ud fra billederne.
- Tilbehør af serie 3 skal tilsluttes via **HCP-adapteren HAP 1**.

Der er tilslutningsmulighed for tilbehør med specialfunktioner på BUS-bøsningen.

4.2.1 Trykknop med impulsfunktion

- Fig. 12

En eller flere knapper med sluttektakter (potentialfri), fx indvendige trykktakter eller nøglektakter, kan tilsluttes parallelt.

Klemmebelægning:

23	Signal kanal 2	Delåbning
5	+24 V DC	
21	Signal kanal 1	Impuls
20	0 V	

4.2.2 Ekstern trådløs modtager*

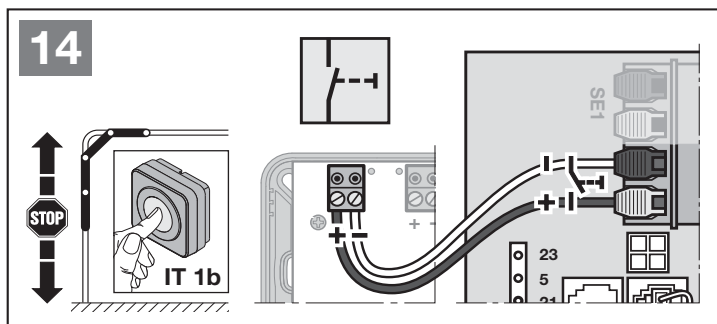
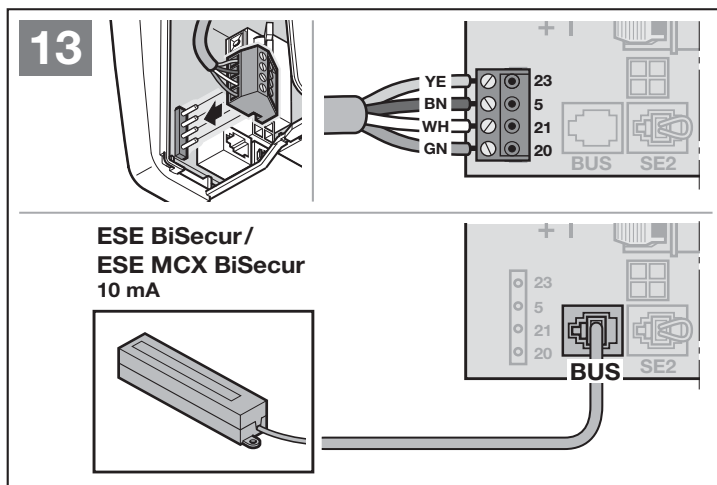
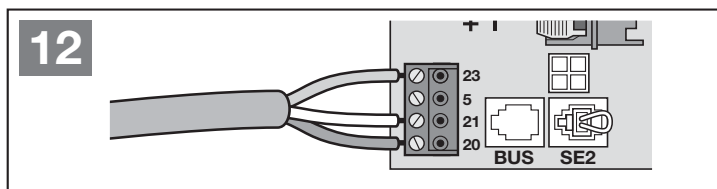
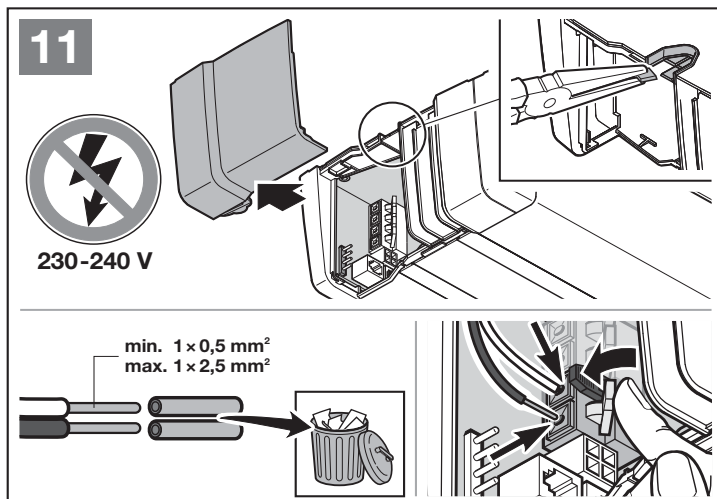
- Fig. 13 + kapitel 10

Sæt stikket i den tilhørende stikplads eller i BUS-bøsningen afhængigt af modtageren.

4.2.3 Impulsknap IT 1b*

- Fig. 14

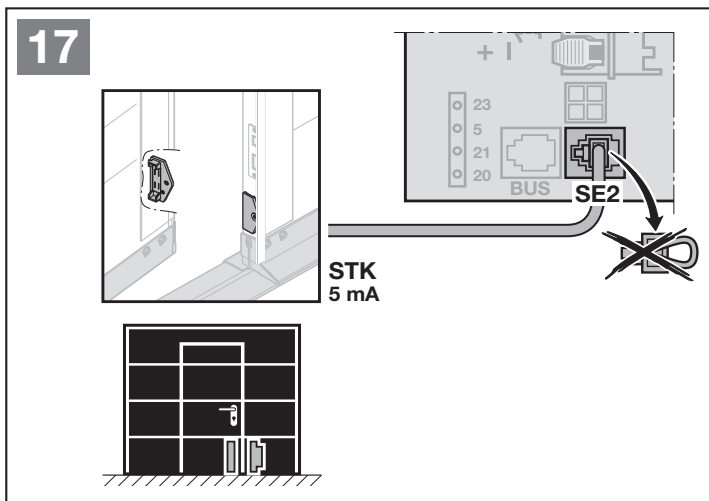
* – Tilbehør, hører ikke med til standardudstyret!



4.2.6 Testet kontakt til gangdør*

► Fig. 17

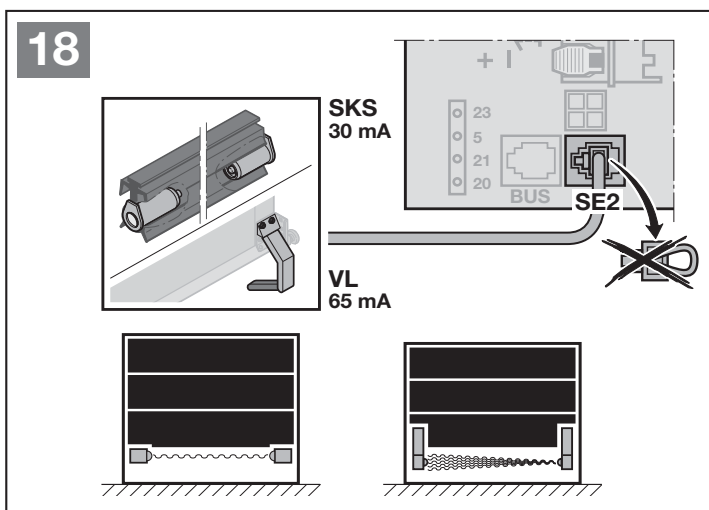
Når kontakten til gangdøren åbnes, mens porten / lågen kører, stopper åbneren straks og forhindrer portkørslen permanent.



4.2.7 Kantsikring*

► Fig. 18

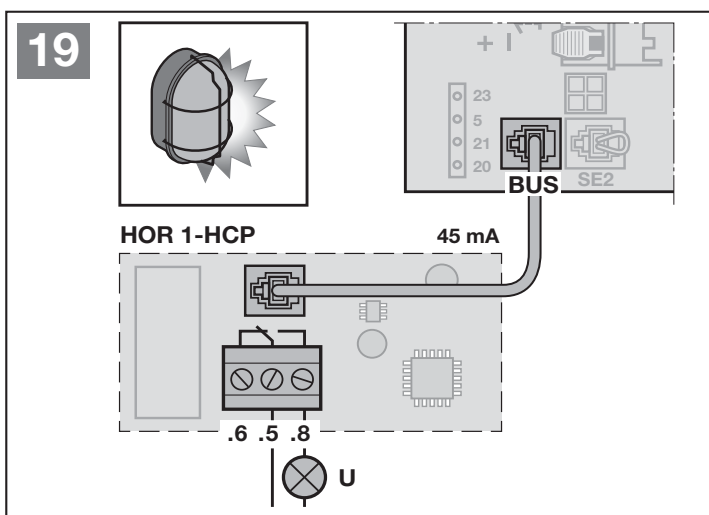
Når kantsikringen udløses, stopper åbneren, og lågen / porten foretager en sikkerhedstilbagekørsel til yderstillingen ÅBEN.



4.2.8 Ekstraudstyrslæ*

► Fig. 19 og kapitel 6.1.12

Ekstraudstyrslæet er nødvendigt for at kunne tilslutte en ekstern lampe eller et lyssignal.

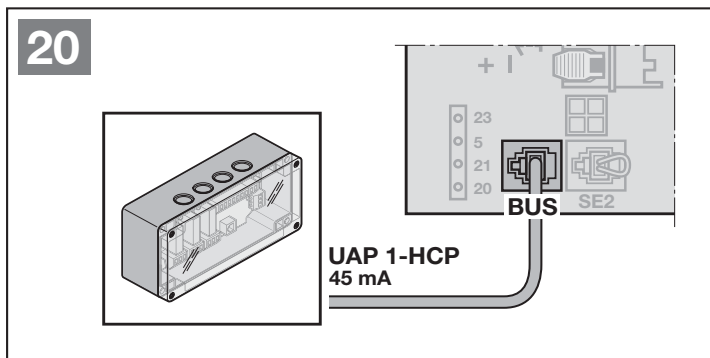


* – Tilbehør, hører ikke med til standardudstyret!

4.2.9 Universaladapterkort*

► Fig. 20 og kapitel 6.1.12

Universaladapterkortet kan bruges til ekstrafunktioner.



4.2.10 Nødbatteri*

► Fig. 21

Det er muligt at tilslutte et nødbatteri som ekstraudstyr, så porten / lågen kan køres ved strømsvigt. Omstillingen til batteridrift sker automatisk ved en strømafbrydelse. På portåbnerlyset lyser færre LEDs, når batteriet er i drift.

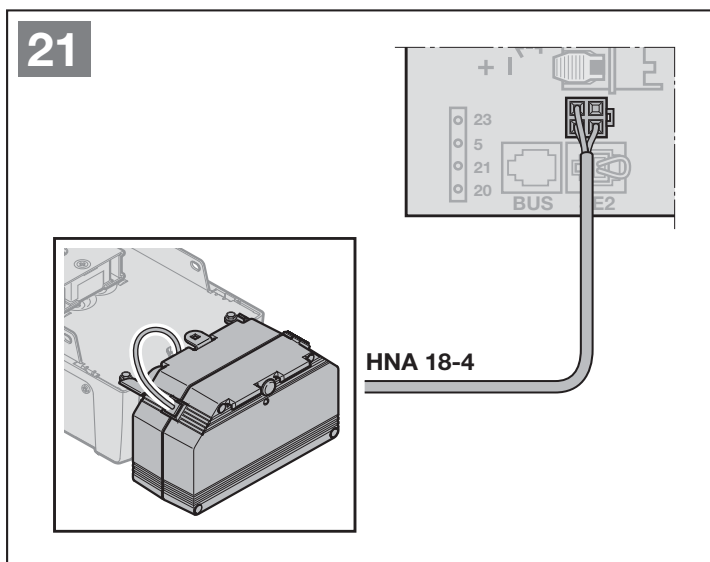


ADVARSEL

Risiko for kvæstelser på grund af uventet portkørsel

Hvis nødbatteriet er tilsluttet, kan portkørslen uventet gå i gang, selvom netstikket er trukket ud.

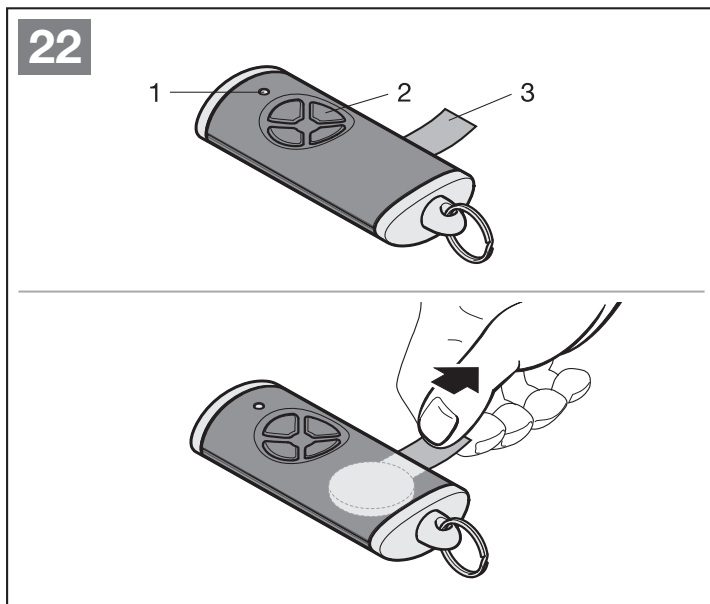
► Træk altid netstikket og nødbatteriets stik ud ved arbejde på lågeanlægget.



4.2.11 Håndsender

► Fig. 22

- 1 LED, bicolor
- 2 Håndsenderknapper
- 3 Batteri-isolatorfolie



* – Tilbehør, hører ikke med til standardudstyret!

5 Ibrugtagning

- Før ibrugtagningen skal sikkerhedsanvisningerne i kapitel 2.7 og 2.9 læses og overholdes.

Under indlæringskørslerne tilpasses åbneren til lågen. Kørselsvejens længde, den nødvendige kraft til port-ÅBEN og port-LUKKET og tilsluttet sikkerhedsudstyr indlæres automatisk og gemmes, så informationerne er gælt ved strømsvigt. Dataene er kun gyldige for den pågældende låge.

BEMÆRK

- Håndsenderen skal være driftsklar (se kapitel 4.2.11).
- Køreslæden skal være koblet til.
- Der må ikke være forhindringer i sikkerhedsudstyrets funktionsområde.
- Sikkerhedsudstyret skal være monteret og tilsluttet forinden.
- Hvis der tilsluttes yderligere sikkerhedsudstyr på et senere tidspunkt, er en standardreset nødvendig.
- Ved indlæringskørsler for kørselsvejen og de nødvendige kræfter er tilsluttet sikkerhedsudstyr og kraftbegrænsningen ikke aktiv.
- Når kørselsvejen er indlært, kører lågeåbneren med krybekørsel.

Portåbnerlys:

Når åbneren ikke er indlært, lyser portåbnerlyset i 60 sekunder, når netstikket sættes i stikkontakten.

5.1 Indlæring af lågeåbneren



FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser på grund af forkert valgt åbnermodel

Hvis lågetypen vælges forkert, forindstilles uspecifikke værdier. Lågeanlæggets fejlreaktion kan medføre kvæstelser.

- Vælg kun menuen, som passer til dit lågeanlæg.

Fig. 23

1. Sæt netstikket i.
Display:
– 8.8. lyser i 1 sekund,
– derefter lyser **U** konstant.
2. Tryk på knappen eller , og vælg din lågetype.

Portmodeller:

Menu Lågetype

- 01. = Ledhøjseport
- 02. = Vippeport ¹⁾
- 03. = Hjørneskydeport, sidehængt garageport
- 04. = Vippeport ²⁾
- 05. = Garage-rulleport, der kører langs loftet

1) Port, der svinger udad

2) Port, der svinger indad

3. Tryk på knappen .
 - **L** lyser.
4. Tryk på knappen .
 - Porten kører op og stopper kort i yderstillingen ÅBEN. **L** blinker.
 - Porten udfører automatisk 3 komplette cyklusser (portkørsel LUKKET/ÅBEN).
L blinker i retningen LUKKET.
L blinker i retningen ÅBEN.
Kørselsvejen, de nødvendige kræfter og det tilsluttede sikkerhedsudstyr indlæres.
Under indlæringskørslerne blinker portåbnerlyset.
 - Porten bliver stående i yderstillingen ÅBEN.
Portåbnerlyset lyser konstant.

Afbrydelse af en indlæringskørsel:

- Tryk på en af knapperne , , eller på et eksternt betjeningselement med impulsfunktion.
I displayet lyser et **U**, lågeåbneren er ikke indlært.

Visning af de indlærte kræfter

Efter indlæringskørslerne lyser et tal. Det viser den maksimalt beregnede kraft.

Værdien angiver følgende:

- 0-2 Optimalt kraftforhold.
Lågeanlægget kører let.
- 3-9 Dårligt kraftforhold.
Lågeanlægget skal kontrolleres eller efterindstilles.

Lågeåbneren skifter automatisk til menuen til indlæring af håndsenderen.

Alle knapper på håndsenderen er tildelt en trådløs kode.

- Vær også opmærksom på kapitel 8.

I displayet blinker **11**.

For at indlære en trådløs kode (impuls):

5. Tryk på håndsenderknappen, hvorfra du vil sende den trådløse kode, og hold den nede.

Håndsender:

- LED'en lyser blå i 2 sek. og slukkes derefter.
- Efter 5 sek. blinker LED'en skiftevis rødt og blå. Den trådløse kode sendes.

Lågeåbner:

Hvis modtageren registrerer en gyldig trådløs kode, blinker **11** hurtigt i displayet.

6. Slip håndsenderknappen.

Håndsenderen er indlært og driftsklar.

I displayet blinker **11** normalt.

Yderligere håndsendere kan indlæres inden for 25 sekunder.

For at indlære yderligere trådløse koder (impuls):

- Gentag trin **5 + 6**.

For at afbryde indlæringen af de trådløse koder før tid:

- Tryk på knappen **PRG**.

Indlæring af håndsendere til yderligere funktioner:

- Tryk på knappen **^**, og vælg:

Menu 12	Belysning
Menu 13	Delåbning
Menu 14	Retningsvalg ÅBEN
Menu 15	Retningsvalg LUKKET
Menu 16	homee Brain

7. Tryk på knappen **PRG** og skift til programmeringsmodus.
12, 13, 14, 15 eller **16** blinker.
8. Udfør trin **5 + 6** som ved impulsen trådløs kode.

Når du er færdig med at indlære håndsendere:

1. Vælg menuen **00** med knapperne **^** / **↓**.
2. Tryk på knappen **PRG**.
Åbneren skifter til driftsmodus.

Eller

- Ingen indtastning i 25 sekunder (timeout).

Det indlærte sikkerhedsudstyr er aktivt og aktiveret i menuerne.

Lågeåbneren er driftsklar.

Timeout:

Hvis timeout (25 sekunder) udløber under indlæringen af håndsenderen, skifter lågeåbneren automatisk til programmeringsmodus. For at tilmelde en håndsender skal den tilhørende menu vælges manuelt.

- Kapitel 6.1.4

6 Menuer

BEMÆRK

- Menuen **00** er den 1. synlige menu i åbnerens programmeringsmodus
- Menuen **00** bruges også, når programmeringsmodus skal forlades.
- Menuerne **01 – 09** er kun tilgængelige ved ibrugtagningen.
- Efter ibrugtagningen er kun de valgbare menuer **10 – 38** synlige.
- Et decimaltegn ved siden af menunummeret viser, at menuen er aktiv.

For at skifte til programmeringsmodus:

- Tryk på knappen **PRG** i 5 sekunder, indtil displayet **00** lyser.

For at vælge en menu:

- Vælg den ønskede menu med knapperne **▲** / **▼**. Hvis du trykker på knapperne **▲** / **▼** og holder dem nede, kan du køre hurtigt gennem menuerne.

For at aktivere en menu med single-funktion:

- Tryk på knappen **PRG** 1. Menuen er omgående aktiv. Decimaltegnet ved siden af menunummeret lyser.

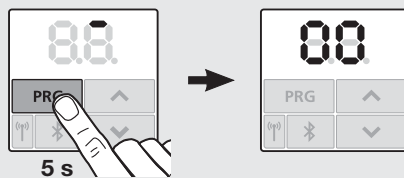
For at aktivere en menu med valgbare parametre:

1. Tryk på knappen **PRG** 1 x. Det aktive parameter blinker.
2. Vælg det ønskede parameter med knapperne **▲** / **▼**.
3. Tryk på knappen **PRG** 1 x. Parameteret er omgående aktivt. Menunummeret lyser.

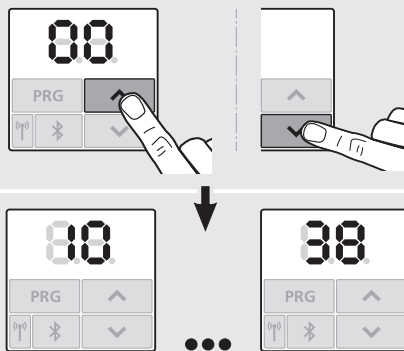
For at forlade programmeringsmodus:

1. Vælg menuen **00** med knapperne **▲** / **▼**.
 2. Tryk på knappen **PRG**.
- Eller**
- Ingen indtastning i 60 sekunder (timeout). Alle indtastninger er gemt. Lågeåbneren skifter til driftsmodus.

24



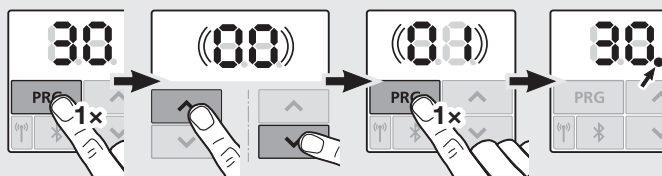
24.1



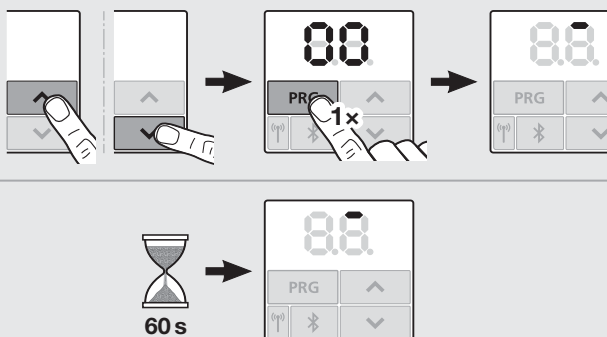
24.2



24.3



24.4



6.1 Beskrivelse af menuerne

Du finder en oversigtstabel med alle menuer i kapitel 19, fra side 121.

6.1.1 Udvidede menuer

Ud over menuerne **01 – 37**, der er beskrevet her, er det muligt at foretage yderligere indstillinger, f.eks.

- Tilpasning af hastigheden
- Tilpasning af kraftbegrænsningen
- Tilpasning af rembelastningen
- Ændring af reverseringsgrænsen
- Sikkerhedsudstyrets effektretning og reverseringsadfærd
- Ændring af ventilationsposition uden sikkerhedsudstyr

Henvend dig til forhandleren vedrørende disse indstillinger.

BEMÆRK

Indstillinger, som ændrer standardindstillingen, må kun foretages af sagkyndige personer.

6.1.2 Menu 01 – 06: Portmodeller

Menuerne **01 – 06** skal kun bruges, når portåbneren sættes i drift. Disse menuer kan kun vælges ved den første ibrugtagning eller efter en nulstilling til fabriksstandard.

Når du vælger en porttype, er alle portspecifikke værdier forindstillet automatisk, fx:

- hastigheder,
- blødt stop,
- sikkerhedsudstyrets reverseringsadfærd,
- reverseringsgrænser
- osv.

I kapitel 5.1 findes en oversigt over portmodellerne.

6.1.3 Menu 10: Indlæringskørsler

- Overhold anvisningerne i kapitel 5.

Indlæringskørsler er nødvendige,

- efter service- eller vedligeholdelsesarbejde,
- hvis der udføres ændringer på lågen.

Indlæringskørsler i leveringstilstanden:

Ved den første ibrugtagning (kapitel 5) udføres alle indlæringskørsler automatisk.

For at starte indlæringskørsler:

1. Tryk på knappen **PRG**, indtil visningen **00** lyser.
 2. Vælg menuen **10** med knapperne **^** / **v**.
 3. Tryk på knappen **PRG** i 5 sekunder.
 - **L** lyser,
 4. Tryk på knappen **^**.
 - Porten kører op og stopper kort i yderstillingen **ÅBEN**. **L** blinker.
 - Porten udfører automatisk 3 komplette cyklusser (portkørsel **LUKKET** / **ÅBEN**). **L** blinker i retningen **LUKKET**. **L** blinker i retningen **ÅBEN**.
- Kørselsvejen og de nødvendige kræfter indlæses.
- Under indlæringskørslerne blinker portåbnerlyset.
- Porten bliver stående i yderstillingen **ÅBEN**. Portåbnerlyset lyser konstant og slukkes efter 60 sekunder.

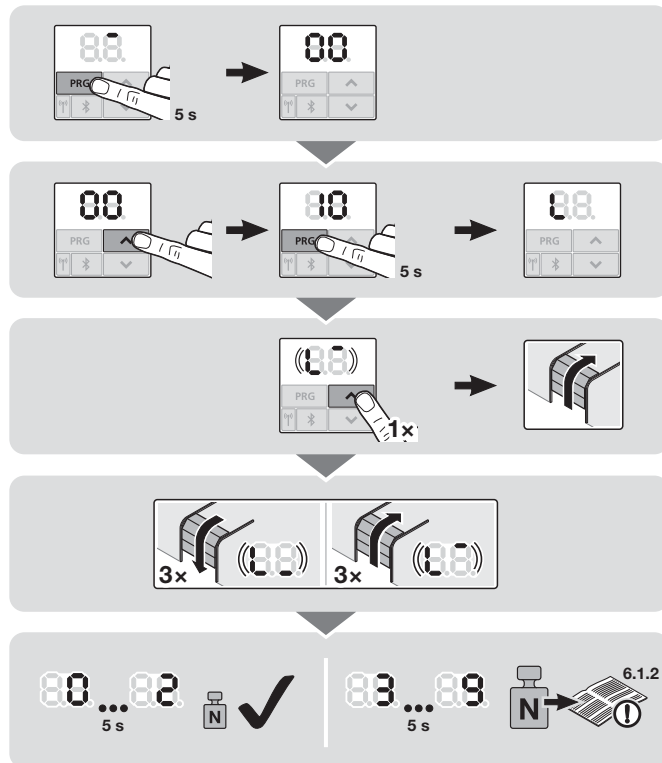
Visning af de indlærte kræfter

Efter indlæringskørslerne lyser et tal. Det viser den maksimalt beregnede kraft.

Værdien angiver følgende:

- 0-2** Optimalt kraftforhold.
Lågeanlægget kører let.
- 3-9** Dårligt kraftforhold.
Lågeanlægget skal kontrolleres eller efterindstilles.

25



6.1.4 Menu 11 – 15: Indlæring af håndsender

Den integrerede trådløse modtager kan indlære maks. 150 trådløse koder.

De trådløse koder kan fordeles på de forskellige kanaler, der står til rådighed.

Hvis der indlæres mere end 150 trådløse koder, slettes koderne, der blev indlært først.

Hvis en håndsenderknaps trådløse kode indlæres til to forskellige funktioner, slettes den trådløse kode for den først indlærte funktion.

Følgende forudsætninger skal være opfyldt for at indlære en trådløs kode:

- Åbneren er ikke i drift.
- Forvarselstiden er ikke aktiv.
- Holdetiden er ikke aktiv.

Menu 11: Indlæring af trådløs kode for impulsstyringen:

1. Vælg menu **11** som beskrevet i kapitel 6.
2. Tryk på knappen **PRG**.
I displayet blinker **11** normalt.
3. Udfør trin **5+6** som beskrevet i kapitel 5.1.

For at afbryde indlæringen af håndsenderen før tid:

- Tryk på knappen **PRG**.

Timeout:

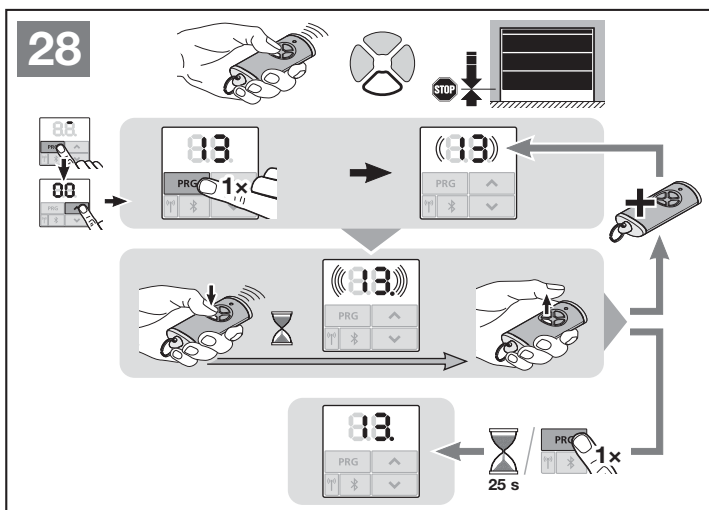
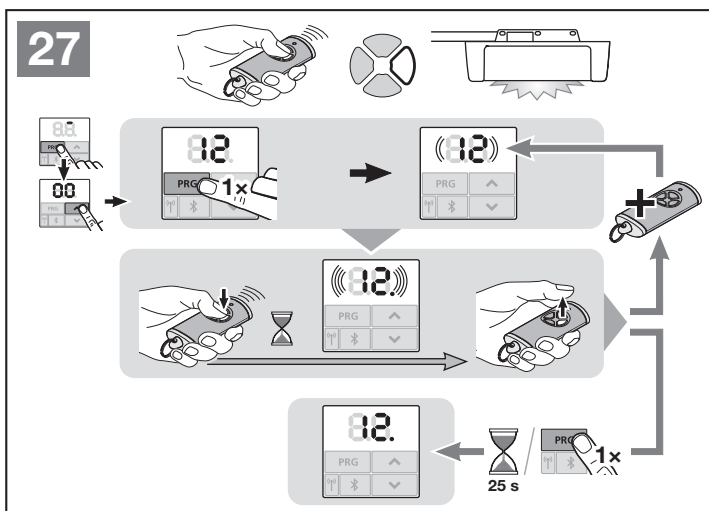
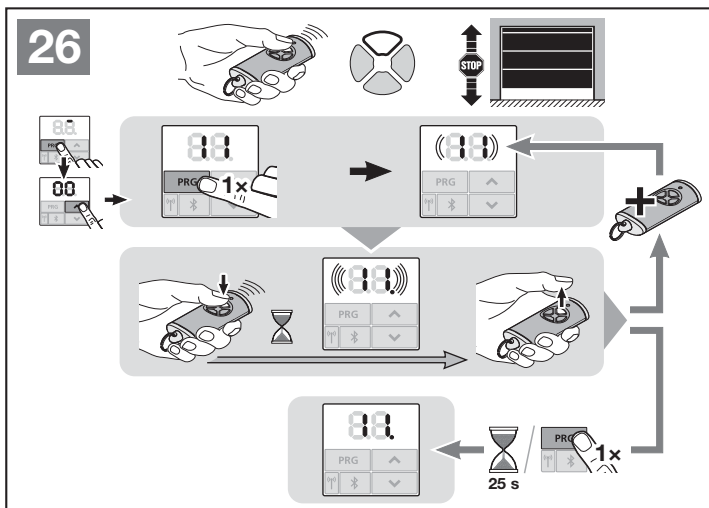
Hvis timeout (25 sekunder) udløber under indlæringen af håndsenderen, skifter lågeåbneren automatisk tilbage til programmeringsmodus.

Menu 12: Indlæring af trådløs kode for lyset:

- Brug nøjagtig samme fremgangsmåde som i menu **11**.

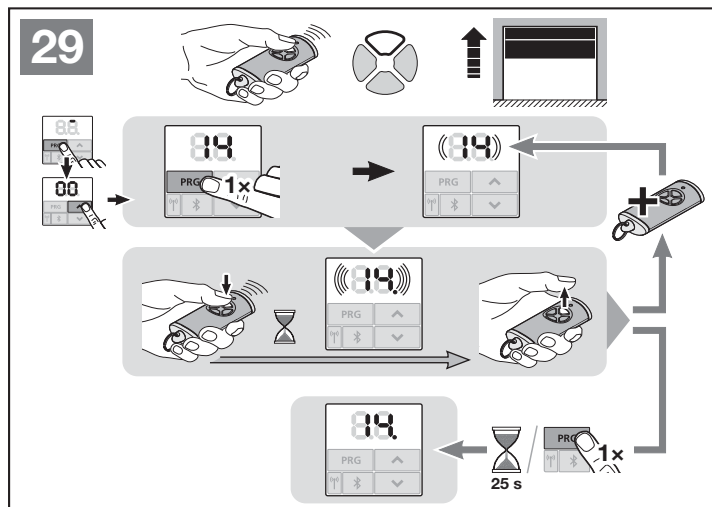
Menu 13: Indlæring af trådløs kode for delåbningen:

- Brug nøjagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.



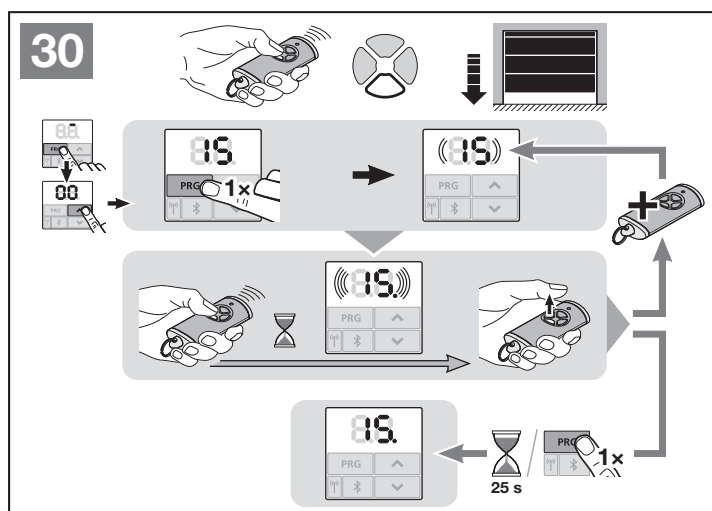
Menu 14: Indlæring af trådløs kode for retningsvalget ÅBEN:

- Brug nøjagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.



Menu 15: Indlæring af trådløs kode for retningsvalget LUKKET:

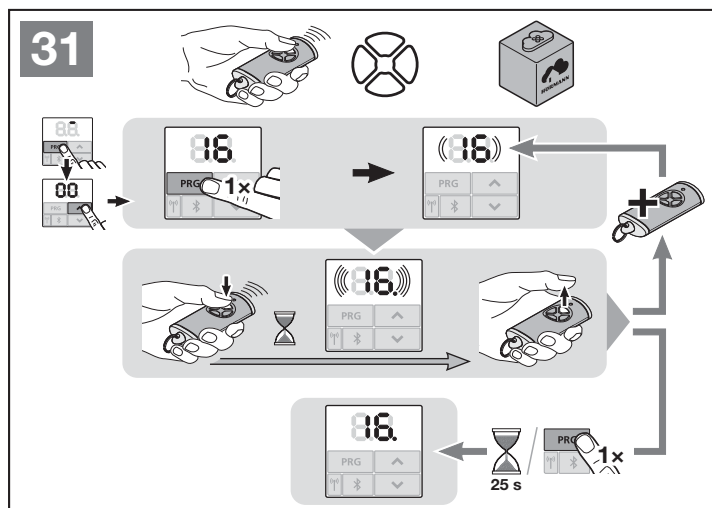
- Brug nøjagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.



Menu 16: Indlæring af alle trådløse koder (homee Brain)

Alle trådløse koder og funktioner stilles til rådighed og indlæres.

- Brug nøjagtig samme fremgangsmåde som i menu 11.



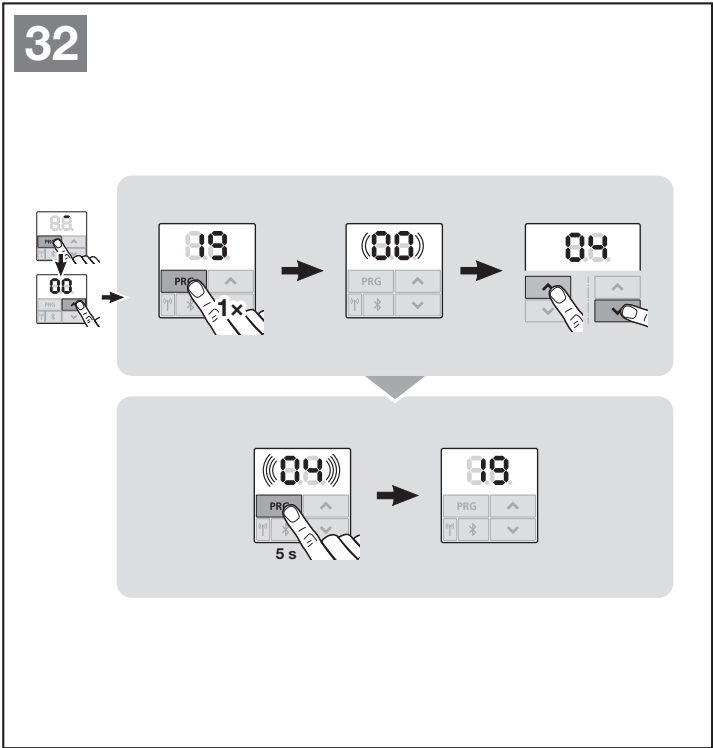
6.1.5 **Menu 19: Sletning af alle trådløse funktioner**

Det er ikke muligt at slette enkelte håndsenderknappers trådløse koder eller enkelte funktioner.

- 1. Vælg menu **19**.
 - **00** blinker
- 2. Vælg parameteret for den ønskede funktion med knapperne **▲** + **▼**.

19	Sletning af trådløs kode	
	00	Tilbage uden sletning
	01	Trådløs
	02	Bluetooth®
	03	–
	04	Alle

- Det valgte parameter blinker.
- 3. Tryk på knappen **PRG** i 5 sekunder for at bekræfte sletningen.
 - Det valgte parameter blinker hurtigt.
 - **19** lyser.



Om menuerne, der beskrives i det følgende:

- Se oversigten i kapitel 19.

6.1.6 Menu 23: Position delåbning eller ændring af ventilation

Positionen delåbning og ventilation er afhængige af lågetypen og forindstillet på fabrikken.

Delåbning

	ca. 260 mm før yderstillingen LUKKET
Område	ca. 120 mm før alle yderstillinger

Ventilation

	100 mm slædevej
Område	35 – 300 mm før yderstillingen LUKKET

Det er muligt at køre til position delåbning på følgende måde:

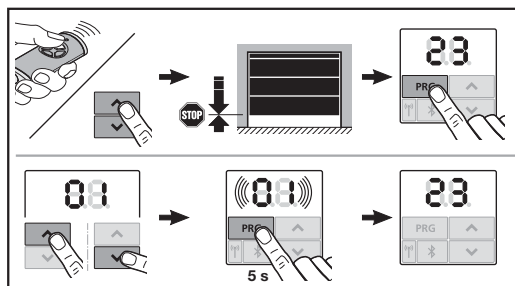
- Via den 3. trådløse kanal (menu 13)
- En ekstern modtager
- Ekstrakortene UAP 1-HCP
- En impuls på klemmerne 20/23

Det er muligt at køre til positionen ventilation og ændre den på følgende måde:

- Via klima-sensor HKSI-1
- Via f.eks. ekstrakortet UAP 1-HCP
- Via homee Brain

BEMÆRK

- Positionen ventilation kan kun ændres, hvis mindst et **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle) er tilsluttet i retningen LUKKET ud over kraftbegrænsningen, som er installeret som standard.
- En klimasensor og et **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle) skal altid være indlært forinden. Det er nødvendigt, for at menu 23 – parameter 02 er synligt og kan indstilles.
- Hvis en klimasensor er tilsluttet, aktiveres
 - forvarselstiden (menu 32 – parameter 03)
 - forvarslen i retningen LUKKET (menu 33 – parameter 00) også automatisk.
- Hvis det **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotorcelle / medløbende fotocelle) deaktiveres, eller retningen LUKKET fravælges, tilbagesendes den ændrede position for ventilationen. Menuen 23 – parameter 02 skjules og kan ikke indstilles længere.



For at ændre positionen delåbning eller ventilation:

1. Kør lågen til den ønskede position med knapperne  + , via den indlærte trådløse kode impuls eller et eksternt betjeningsselement med impulsfunktion.
2. Vælg menu 23.
 - 00 blinker
3. Vælg parameteret for den ønskede funktion med knapperne  + .

23	Ændring af position	
	00	Tilbage uden ændring
	01	Position delåbning
	02	Position ventilation

- 01 eller 02 blinker
- 4. Tryk på knappen  i 5 sekunder for at gemme denne position.
 - 01 eller 02 blinker hurtigt.
 - 23 lyser.

Den ændrede position er gemt.

Hvis den valgte position ligger for tæt på yderstillingen LUKKET, vises fejlen 1 med blinkende decimaltegn (se kapitel 17). Standardindstillingens position indstilles automatisk, eller den sidste gyldige position bevares.

BEMÆRK

Med et udluftningsbeslagssæt fra tilbehøret er det muligt at ventilere garagen uden montering af et ekstra sikkerhedsudstyr (fotocelle).

- Henvend dig til din forhandler vedrørende monteringen og programmeringen.

6.1.7 Menu 25: Portåbnerlys deaktiveret

Hvis menu 25 er aktiveret, er portåbnerlyset også slukket under portkørslen.

Hvis menu 25 er aktiveret, aktiveres parameter 01 i menu 30 også automatisk.

6.1.8 Menu 26: Efterlysets varighed

Når porten sætter sig i bevægelse, tændes portåbnerlyset. Når portkørslen er afsluttet, bliver portåbnerlyset ved med at være tændt iht. den indstillede tid (efterlysets varighed).

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

26	Efterlysets varighed		
	00	Deaktiveret.	
	01	30 sekunder	
	02	60 sekunder	
	03	120 sekunder	
	04	180 sekunder	
	05	300 sekunder	
	06	600 sekunder	

6.1.9 Menu 27: Varighed for den eksterne belysnings efterlys

Varigheden for den eksternt tilsluttede belysnings efterlys kobles af lågeåbneren.

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

27	Varighed for den eksterne belysnings efterlys		
	00	Deaktiveret.	
	01	Ligesom menu 26 ¹⁾	
	02	60 sekunder	
	03	180 sekunder	
	04	300 sekunder	
	05	600 sekunder	

1) OBS ingen servicevisning (In).

6.1.10 Menu 28: Konstant TIL ekstern belysning med ekstrakort

Hvis en ekstern belysning er tilsluttet via et ekstraustyrrelæ HOR 1-HCP eller et universaladapterkort UAP 1-HCP (3. relæ), kan den tændes permanent via eksterne betjeningsselementer.

28	Konstant TIL ekstern belysning		
	00	Deaktiveret	
	01	Aktiveret	

6.1.11 Menu 29: Portåbnerlys kørellys

Menuen vises og kan kun vælges for visse åbnertyper.

Ved aktiveret kørellys viser portåbnerlyset portens kørselsretning.

29	Kørellys		
	00	Deaktiveret	
	01	Aktiveret ved portkørsel	
	02	Aktiveret ved startvarsel / forvarsel	
	03	Aktiveret ved portkørsel og startvarsel / forvarsel	

6.1.12 Menu 30: Relæfunktioner eksternt

Ekstraustyrrelæet HOR 1-HCP eller universaladapterkortet UAP 1-HCP (3. relæ) er nødvendige til tilslutning af en ekstern lampe eller lyssignal.

Med universaladapterkortet UAP 1-HCP (3. relæ) kan flere funktioner som f.eks. yderstillingsmelding ÅBEN og LUKKET, retningsvalg eller portåbnerlys kobles.

Indstilling af de ønskede relæfunktioner:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

30	Relæfunktioner eksterne HOR 1-HCP, UAP 1-HCP (3. relæ)		
	00	Deaktiveret	
	01	Funktion belysning ekstern ¹⁾	
	02	Yderstillingsmelding ÅBEN	
	03	Yderstillingsmelding LUKKET	
	04	Yderstillingsmelding delåbning	
	05	Tidsbestemt signal ved kommandoafgivning	
	06	Fejlmelding i displayet (fejl)	
	07	Startvarsel / forvarsel ²⁾ konstant signal	
	08	Startvarsel / forvarsel ¹⁾ blinker	
	09	Relæet trækker under kørslen og kobler ud i yderstillingerne	
	10	Melding serviceinterval (visning In)	
	11	Ligesom menu 26 ¹⁾	

1) OBS ingen servicevisning (In).

2) Kun forvarsel, hvis aktiveret i menu 32.

Hvis parameter 00 eller 11 er aktiveret i menu 30 – deaktiveres funktionen automatisk i menu 25.

Timeout

Hvis du ikke trykker på knappen **PRG** inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.13 Menu 32: Forvarselstid

Når der afgives en kørekommando, blinker portåbnerlyset under forvarselstiden, før portkørslen starter. Et lyssignal, som er sluttet til ekstraudstyrsrelæet, blinker også.

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

32	Forvarselstid	
	00	Deaktiveret Når en kørekommando afgives, starter portkørslen øjeblikkeligt. 
	01	1 sekund
	02	2 sekunder
	03	3 sekunder
	04	4 sekunder
	05	5 sekunder
	06	10 sekunder
	07	15 sekunder
	08	20 sekunder
	09	30 sekunder
	10	60 sekunder

Timeout

Hvis du ikke trykker på knappen **PRG** inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.14 Menu 33: Forvarselsretning

Indstil i menu **33**, om forvarselstiden i retning LUKKET eller retning ÅBEN + LUKKET skal være aktiv.

33	Forvarselsretning	
	00	Forvarsel i retning LUKKET 
	01	Forvarsel i retning ÅBEN + LUKKET

6.1.15 Menu 34: Automatisk lukning

Ved automatisk lukning åbner lågen ved en kørekommando. Når den indstillede holdetid og forvarselstiden er gået, lukker porten automatisk.

BEMÆRK

- Den automatiske lukning må / kan kun aktiveres i gyldighedsområdet for EN 12453, hvis der - ud over den standardmæssige kraftbegrænsning - er tilsluttet min. ét **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle).
- Et **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle) skal altid indlæres forinden. Ellers er menuerne **34 - 35** usynlige og kan ikke indstilles.
- Hvis automatisk lukning er indstillet (menuerne **34 - 35**), aktiveres
 - forvarselstiden (menu **32** - parameter **03**)
 - forvarslen i retningen LUKKET (menu **33** - parameter **00**) også automatisk.
- Hvis det **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle) deaktiveres, eller retningen LUKKET fravælges, skjules menuerne **34 - 35** og kan ikke indstilles længere.

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

34	Automatisk lukning	
	00	Deaktiveret 
	01	Holdetid 5 sekunder
	02	Holdetid 10 sekunder
	03	Holdetid 20 sekunder
	04	Holdetid 30 sekunder
	05	Holdetid 60 sekunder
	06	Holdetid 90 sekunder
	07	Holdetid 120 sekunder
	08	Holdetid 180 sekunder
	09	Holdetid 240 sekunder
	10	Holdetid 300 sekunder

Timeout

Hvis du ikke trykker på knappen **PRG** inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.16 Menu 35: Automatisk lukning fra positionen delåbning

BEMÆRK

- Den automatiske lukning må / kan kun aktiveres i gyldighedsområdet for EN 12453, hvis der - ud over den standardmæssige kraftbegrænsning - er tilsluttet min. ét **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle).
- Et **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle) skal altid indlæres forinden. Ellers er menuerne **34 - 35** usynlige og kan ikke indstilles.
- Hvis automatisk lukning er indstillet fra position delåbning (menuerne **34 - 35**), aktiveres
 - forvarselstiden (menu **32** - parameter **03**)
 - forvarslen i retningen LUKKET (menu **33** - parameter **00**) også automatisk.
- Hvis det **ekstra** sikkerhedsudstyr (fotocelle / medløbende fotocelle) deaktiveres, eller retningen LUKKET fravælges, skjules menuerne **34 - 35** og kan ikke indstilles længere.

For at indstille den ønskede funktion:

- Vælg menuen og parameteret for den ønskede funktion, som beskrevet i kapitel 6.

35	Automatisk lukning - delåbning		
	00	Deaktiveret	
	01	Holdetid indstillet nøjagtigt som i menu 34	
	02	Holdetid 5 minutter	
	03	Holdetid 15 minutter	
	04	Holdetid 30 minutter	
	05	Holdetid 45 minutter	
	06	Holdetid 60 minutter	
	07	Holdetid 90 minutter	
	08	Holdetid 120 minutter	
	09	Holdetid 180 minutter	
	10	Holdetid 240 minutter	

Timeout

Hvis du ikke trykker på knappen **PRG** inden for 60 sekunder for at gemme det ønskede parameter, bevares det forindstillede parameter.

6.1.17 Menu 36: Betjeningsknapper på åbneren

Knapperne  +  kan deaktiveres og aktiveres på åbneren. Eksterne betjeningslementer og håndsendere er fortsat aktive.

36	Betjeningsknapper på åbneren		
	00	Deaktiveret	
	01	Aktiveret	

6.1.18 Menu 37: Reset

37	Reset		
	00	Tilbage uden reset	
	01	Reset / BUS-Scan HCP-BUS	
	02	Reset / parameter for menuerne 20 - 36	
	03	Nulstilling til standardindstilling	

Hvis parameter **01** vælges, slettes tilsluttet tilbehør på BUS-bøsningen og registreres på ny. Ved BUS-scan blinker displayet **b.S.** hurtigt.

Hvis parameter **02** vælges, resettes alle indstillinger i menuerne **20 - 36** til standardindstillingerne.

Hvis parameter **03** vælges, resettes alle indstillinger, indlærte kørselsveje og kræfter til standardindstillingerne. Åbneren skal indlæres igen.

- Kapitel 5

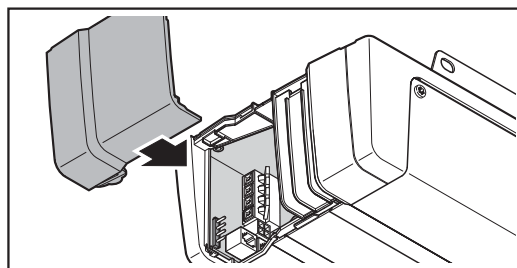
BEMÆRK

De indlærte trådløse koder bevares.

7 Afsluttende arbejde

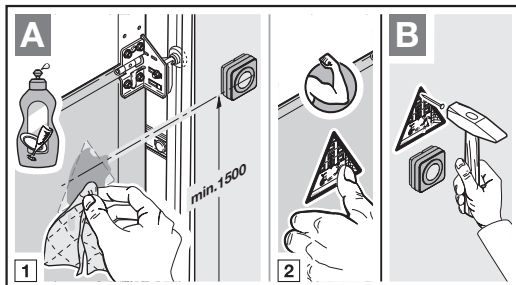
Når alle nødvendige trin for ibrugtagningen er afsluttet:

- Luk afskærmningen.



7.1 Fastgørelse af advarselsskilt

- ▶ Fastgør det medleverede advarselsskiltet, som advarer mod at komme i klemme, permanent på et iøjnefaldende, rengjort og affedt sted, fx i nærheden af den fast installerede knap, som bruges til kørslen af lågeåbneren.



7.2 Funktionskontrol

⚠ ADVARSEL

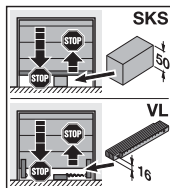
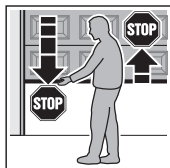
Risiko for kvæstelser på grund af sikkerhedsudstyr, der ikke fungerer

På grund af sikkerhedsudstyr, der ikke fungerer, er der fare for kvæstelser i tilfælde af fejl.

- ▶ Efter indlæringskørslerne skal idriftsætteren kontrollere sikkerhedsudstyrets funktion(er).

Først derefter er anlægget driftsklart.

Kontrol af sikkerhedstilbagekørslen:



1. Hold fast i lågen med begge hænder under **lukningen**. Lågeanlægget skal standse og starte sikkerhedstilbagekørslen.
2. Hold fast i lågen med begge hænder under **åbningen**. Lågeanlægget skal koble fra og aflastes.
3. Anbring et ca. 50 mm (SKS) eller 16 mm (VL) højt prøvelegeme i lågens midte og luk lågen. Lågeanlægget skal standse og starte sikkerhedstilbagekørslen, så snart lågen når ned til prøvelegemet.

- ▶ Hvis sikkerhedstilbagekørslen svigter, skal en sagkyndig person straks foretage en kontrol/ reparation.

8 Håndsender HSE 4 BiSecur



⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser ved portbevægelser

Når håndsenderen betjenes, kan personer blive kvæstet på grund af portbevægelsen.

- ▶ Børn må ikke komme i kontakt med håndsendere, og de må kun benyttes af personer, der er instrueret i det fjernstyrede lågeanlægs funktion!
- ▶ Generelt skal håndsenderen betjenes med fuldt udsyn til lågen, hvis der kun er et sikkerhedsudstyr!
- ▶ Det er først tilladt at køre eller gå gennem fjernstyrede lågeanlægs portåbninger, når lågen er standset!
- ▶ Bliv aldrig stående i et åbent lågeanlæg.
- ▶ Vær opmærksom på, at en knap på håndsenderen kan aktiveres utilsigtet (fx i bukselommen / tasken), hvorefter portkørslen sættes i gang ved en fejltagelse.

⚠ FORSIGTIG

Risiko for kvæstelser på grund af utilsigtet portkørsel

Under indlæringen af det trådløse system kan portkørslen sættes i gang ved en fejltagelse.

- ▶ Sørg for, at der ikke er personer eller genstande i lågens bevægelsesområde ved indlæring af det trådløse system.

⚠ FORSIGTIG

Fare for forbrænding på håndsenderen

Direkte sollys eller kraftig varme kan opvarme håndsenderen voldsomt. Det kan føre til forbrændinger ved brug.

- ▶ Beskyt håndsenderen mod direkte sollys og kraftig varme (fx ved at opbevare den i bilens handskerum).

⚠ FORSIGTIG**Fare for forbrænding på grund af farlige stoffer**

Når batteriet oplades, er der fare for forbrænding på grund af farlige stoffer i batteriet.

- Sørg for, at batteriet ikke kommer inden for børns rækkevidde, da det er farligt, hvis det sluges af personer.

OBS**Forringelse af funktionen på grund af miljøpåvirkninger**

Høje temperaturer, vand og snavs forringer håndsenderens funktioner.

Beskyt håndsenderen mod følgende:

- Direkte solstråler (tilladt omgivelsestemperatur -0°C til $+50^{\circ}\text{C}$)
- Fugt
- Støvelastning

Vær opmærksom på følgende, når du tager det trådløse system i drift, udvider eller ændrer det:

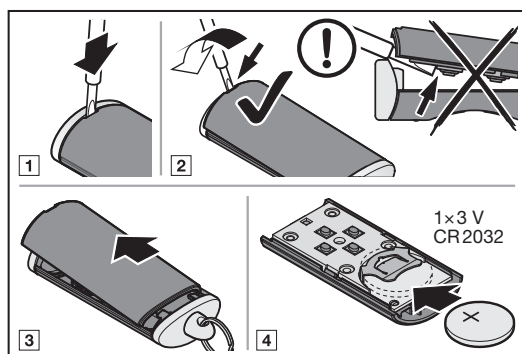
- Kun muligt, når lågeåbneren ikke er i drift.
- Udfør en funktionskontrol.
- Brug udelukkende originale dele.
- De lokale forhold kan påvirke det trådløse systems rækkevidde.

Hvis der ikke findes en separat indgang til garagen, skal alle ændringer eller udvidelser af de trådløse systemer udføres inde i garagen.

8.1 Udskiftning af batteri

3 V batteri, type: CR 2032, litium

Efter indsætning af batteriet er håndsenderen driftsklar.

**⚠ ADVARSEL****Eksplodingsfare på grund af forkert batteritype**

Hvis batteriet udskiftes med en forkert batteritype, er der fare for eksplosion.

- Brug *kun* den anbefalede batteritype.

⚠ ADVARSEL**Livsfare på grund af indre forbrændinger**

Hvis batteriet sluges, kan det føre til alvorlige indre forbrændinger på grund af farlige stoffer i batteriet. Forbrændingerne kan føre til døden i løbet af 2 timer.

- Slug ikke batteriet, og sørg for, at batteriet ikke kommer inden for børns rækkevidde.

OBS**Håndsenderen ødelægges, hvis batterisyrer løber ud**

Batterisyrer kan løbe ud og dermed ødelægge håndsenderen.

- Fjern batteriet fra håndsenderen, hvis den ikke skal bruges i længere tid.

8.2 Drift af håndsenderen

Alle knapper på håndsenderen er tildelt en trådløs kode.

- Tryk på en af håndsenderens knapper, hvis du vil sende dens trådløse kode.
 - LED'en lyser blå i 2 sekunder.
 - Den trådløse kode sendes.

BEMÆRK

Hvis håndsenderknappens trådløse kode er overført fra en anden håndsender, skal du trykke på håndsenderknappen og holde den nede, indtil LED blinker skiftevis rødt og blå, og den ønskede funktion udføres.

Batteristatusvisning på håndsenderen

LED blinker 2 x rødt, derefter sendes den trådløse kode .	Batteriet skal udskiftes i løbet af kort tid.
LED'en blinker 2 x rødt, derefter sendes den trådløse kode ikke mere.	Batteriet skal omgående udskiftes.

8.3 Overførsel / videresendelse af trådløs kode

- Tryk på håndsenderknappen med den trådløse kode, du ønsker at overføre / sende, og hold knappen nede.
 - LED'en lyser blå i 2 sek. og slukkes derefter.
 - Efter 5 sek. blinker LED'en skiftevis rødt og blå.
 - Håndsenderknappen sender den trådløse kode.
- Når den trådløse kode indlæres og registreres, kan du slippe håndsenderknappen.
 - LED'en slukkes.

BEMÆRK

Du har 15 sekunder til at overføre / videresende den trådløse kode. Hvis det ikke lykkes at overføre / sende koden inden for dette tidsrum, skal du gentage proceduren.

8.4 Reset af håndsenderen

- Åbn håndsenderens kabinet.
- Tag batteriet ud i 10 sekunder.
- Tryk på en håndsenderknapp, og hold den nede.
- Sæt batteriet ind.
 - LED'en blinker langsomt i 4 sek. med blå farve.
 - LED'en blinker hurtigt blå i 2 sek.
 - LED'en lyser i lang tid med blå farve.
- Slip håndsenderknappen.
Alle trådløse koder er tildelt på ny.
- Luk håndsenderens kabinet.

BEMÆRK

Hvis du slipper håndsenderknappen for tidligt, tildeles ikke en ny trådløs kode.

8.5 LED-display

Blå (BU)

Tilstand	Funktion
Lyser i 2 sek.	En trådløs kode sendes
Blinker langsomt	Håndsenderen er i indlæringsmodus
Blinker hurtigt efter langsom blinken	Under indlæringen er en gyldig trådløs kode registreret
Blinker langsomt i 4 sek., Blinker hurtigt i 2 sek., Lyser i lang tid	Reset udføres og afsluttes

Rød (RD)

Tilstand	Funktion
Blinker 2 x	Batteriet er næsten tomt

Blå (BU) og rød (RD)

Tilstand	Funktion
Skiftevis blinken	Håndsenderen er i modus overførsel / videresendelse af trådløs kode

8.6 Rengøring af håndsenderen

OBS

Skader på håndsenderen på grund af forkert rengøring

Rengøring af håndsenderen med uegnede rengøringsmidler kan beskadige håndsenderens kabinet og knapper.

- Rengør udelukkende håndsenderen med en ren, blød og tør klud.

BEMÆRK

Hvide håndsenderknapper kan blive misfarvede ved regelmæssig brug i længere tid, når de kommer i kontakt med kosmetikprodukter (f.eks. håndcreme).

8.7 Bortskaffelse



Elektriske og elektroniske apparater samt batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal afleveres til dertil indrettede samlesteder eller genbrugspladser.



8.8 Tekniske data

Type	Håndsender HSE4 BiSecur
Frekvens	868 MHz
Spændingsforsyning	1 x 3 V batteri, type CR 2032, litium
Till. omgivelsestemperatur	0 °C til +50 °C
Maks. luftfugtighed	93 % ikke-kondenserende
Kapslingstype	IP 20

8.9 EU-overensstemmelseserklæring for håndsendere

Hermed erklærer producenten af denne åbner, at den medfølgende håndsender opfylder kravene i EU-direktivet 2014/53/EU om trådløse anlæg.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes i den vedlagte kontrolbog eller kan rekvireres hos producenten.

9 Bluetooth®

Åbneren til garageport er udstyret med en Bluetooth-modtager. Med det tilhørende BlueSecur-program (app) kan åbneren betjenes med smartphone via Bluetooth®.

9.1 Aktivering/deaktivering af Bluetooth®

Hvis Bluetooth® er deaktiveret:

1. Tryk kort på knappen  på åbnerens betjeningspanel.
Bluetooth® er aktiveret og er i modtagemodus. Bluetooth®-symbolet blinker.
2. Forbindelsen kan opbygges. Bluetooth-modtageren er i modtagemodus i 5 minutter og går så tilbage til driftsmodus igen. Bluetooth®-symbolet lyser.
3. Tryk kort på knappen  på åbnerens betjeningspanel.
Bluetooth® er deaktiveret. Bluetooth®-symbolet er slukket.
4. Gentag trin 1 for at aktivere det igen.

9.2 BlueSecur applikation (app)

BlueSecur-app'en fås gratis i App StoreSM eller hos GoogleTM Play.

► Installér BlueSecur-appen på din smartphone.

9.2.1 Systemkrav

Styresystem		Softwareversion
Android	Smartphone	fra 5
iOS	Smartphone	fra 9

9.2.2 App-rettighejder

For fuldstændigt at kunne udnytte alle app'ens funktioner skal du tillade følgende rettigheder:

Kamera	For at kunne scanne QR-koden.
Bluetooth®	Til kommunikation mellem app og modtager.
Adresse	Android Til Bluetooth-funktionen.

9.2.3 Brugerroller

Admin	Den 1. bruger, som forbinder sig med modtageren via QR-koden. Kan tilføje endnu 1 admin.
	Tildeler adgangsrettigheder (nøgler) til brugere.
	Kan slette adgangsrettigheder (nøgler) til brugere.
	Kan foretage relæindstillinger
Bruger	Modtager adgangsrettighed (nøgle) fra admin.

9.2.4 App-funktioner

I app'en kan du vælge funktionerne (impuls, lys, delåbning, retningsvalg ÅBEN og LUKKET) og meddelelse. Standardindstillingen er impuls-funktionen.

Udløsning af kommando

Hvis brugeren er inden for bluetooth-modtagerens rækkevidde, kan en kommando udløses med app'en.

9.2.5 Sletning af apparat

Hvis åbneren til garageporten slettes i app'en via papirkurvs-symbolet, kan åbneren ikke betjenes med smartphonen længere. Smartphonen er fortsat gemt i åbneren.

Hvis smartphonen skal fjernes fra åbneren, skal du vælge menu **19**–parameter **02** og slette alle bluetooth-apparater (se kapitel 6.1.5).

9.2.6 Backup

For at forebygge tab af data har du mulighed for at oprette en backup på Hörmann-serveren. Der er gemte data altid til rådighed.

Forudsætning for oprettelse af en backup er en registrering.

På tidspunktet gemmes alle de følgende registrerede:

- Apparater (garageport-åbnere)
- Købte nøglekontingenter
- Fordelte nøgler

En backup er nødvendig til genoprettelse af data, hvis f.eks.

- admin skifter smartphonen,
- der skal udføres reset af enheden,
- hvis smartphonen er defekt eller mistes.

Til sikring af data anbefales altid en backup.

9.3 Oprettelse af Bluetooth®

Den 1. bruger, som forbinder sig med bluetooth-modtageren via den medleverede QR-kode, er admin. Denne procedure er kun mulig 1 x!

1. Sørg for, at du er inden for bluetooth-modtagerens rækkevidde.
2. Start app'en.
3. Vælg feltet **Indlæring** (iOS) eller +-symbolet (android).
Kameraet åbnes.
4. Scan QR-koden på det medleverede nøglekort.
Den 1. bruger er forbundet med bluetooth-modtageren som admin.
5. Tildel et navn til apparatet.

Bluetooth-modtageren er i driftsmodus.

Opbevar nøglekortet et sikkert sted. Hvis du skal oprette bluetooth-modtageren igen på et senere tidspunkt, skal du bruge nøglekortet.

9.4 Drift

Forbindelsen til bluetooth-modtageren opbygges altid kun via kommunikation med app'en, f.eks. udløsning af en ordre, indstillinger i app'en eller brugeradministrationen.

Det er kun muligt at oprette forbindelse til bluetooth-modtageren for én smartphone ad gangen. En forbindelse varer ca. 1 sekund. Først derefter kan den næste smartphone forbindes.

9.4.1 Rækkevidde

Rækkevidde og ydeevne er meget afhængig af smartphonen. Brugeren skal være inden for rækkevidde for at kunne kommunikere med modtageren og for at kunne udføre følgende handlinger:

- Udløsning af kommando
- Opretelse og administrering af enheder
- Sletning af enheder
- Sletning af brugerrettigheder

9.4.2 Synkronisering

Hver gang admin-smartphonen kommunikerer med modtageren, synkroniseres dato og klokkeslæt hos modtageren.

9.4.3 Spændingssvigt

Indlærte nøgler, brugerdata og indstillinger er gemt og sikret i tilfælde af strømsvigt.

9.4.4 Tab af smartphone

Ved tab af smartphonen kan uvedkommende evt. få adgang til garageporten. I dette tilfælde skal du vælge menu **19** –parameter **02** og slette enheden fra bluetooth-modtageren (se kapitel 6.1.5).

9.5 Nøgler

9.5.1 Køb nøglekontingent

For at fordele nøgler skal admin købe nøglekontingenter via app-indkøb. Betalingen sker iht. retningslinjerne i App StoreSM eller GoogleTM Play.

Engangsnøgler er gratis.

9.5.2 Fordeling af nøgler

Admin kan fordele nøgler til brugere via alle installerede messengertjenester, f.eks. e-mail, Facebook-messenger, iMessage, WhatsApp, osv.

Admin kan kun fordele en nøgle til en yderligere admin **én gang**.

Admin kan fordele maks. 15 engangsnøgler.

BEMÆRK

For at kunne bruge nøglen skal BlueSecur-app'en være installeret på smartphonen. Hvis brugeren ikke har installeret app'en, når han modtager nøglen, dirigeres han videre til App StoreSM eller til GoogleTM Play.

Nøgletype	Gyldighed
Admin-nøgle	Altid gyldig
Brugernøgle	Altid eller kun gyldig i et defineret tidsrum
Engangsnøgle	Gyldig 1 x inden for maks. 1 måned

Admin har 2 muligheder for at bestemme tidspunktet for engangsnøglernes gyldighed:

1. Engangsnøglerne er med øjeblikkelig virkning gyldige 1 x inden for maks. 1 måned.
2. Engangsnøglerne er fra en indtastet dato gyldige 1 x inden for maks. 1 måned.

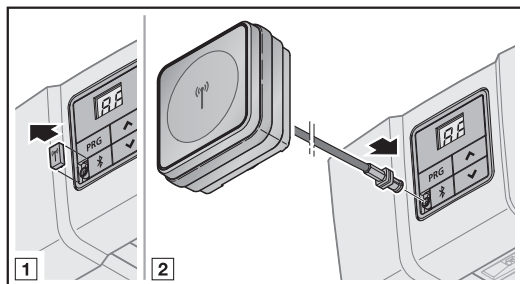
Sikkerhed ved fordeling af nøglen Hvis admin tildeler en nøgle til en bruger, skal brugeren for en sikkerheds skyld bekræfte med en server-genereret PIN. Brugeren skal først indtaste denne PIN, før nøglen kan tildeles til ham.

9.5.3 Admin-nøgler

Admin-nøgler kan ikke slettes - heller ikke af den 1. admin. Hvis en admin-nøgle skal slettes, skal du vælge menu **19** –parameter **02** og slette enheden fra bluetooth-modtagerne (se kapitel 6.1.5).

Hvis en admin-nøgle er tildelt af den 1. admin, skal den 2. admin være inden for modtagerens rækkevidde for at kunne importere nøglen. Først når modtageren registrerer den gyldige admin-nøgle, kan rettighederne bruges.

9.6 Ekstern bluetooth-antenne*



Ved begrænset rækkevidde anbefales en ekstern antenne.

Hvis du bruger en ekstern antenne, skal den oprettes i app'ens indstillinger. Standardindstillingen er den interne antenne.

9.7 EU-overensstemmelseserklæring for bluetooth-modtagere

Hermed erklærer producenten af denne åbner, at den integrerede bluetooth-modtager opfylder kravene i EU-direktivet 2014/53/EU om trådløse anlæg.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes i den vedlagte kontrolbog eller kan rekvireres hos producenten.

9.8 Open Source-licens

Følgende Open Source-software findes i dette produkt:

mbed TLS 2.16.1 (<https://tls.mbed.org>)

Copyright 2006-2018, ARM Limited, alle rettigheder forbeholdes

Denne software er licenseret under apache-licensen, version 2.0 ("Licensen"); denne fil må kun anvendes i overensstemmelse med licensen. Du modtager en kopi af licensen på <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Medmindre andet er påkrævet ved lov eller aftalt skriftligt, distribueres softwaren, der er distribueret under licensen, "som forelagt" eller "som til rådighed", uden nogen garantier eller betingelser, hverken udtrykkeligt eller underforstået.

Informationer om de specifikke sprogrelevante rettigheder og begrænsninger kan findes i licensen, hvis fuldstændige tekst du kan finde i den tilhørende app "BlueSecur".

10 Eksterne modtagere*

10.1 Trådløs modtager ESC BiSecur

Med en ekstern trådløs modtager er det fx muligt at aktivere følgende funktioner ved begrænset rækkevidde:

- Impuls
- Portåbnerlys
- Delåbning
- Retningsvalg åben
- Retningsvalg lukket

Ved senere tilslutning af en ekstern trådløs modtager skal de trådløse koder fra det integrerede trådløse modul altid slettes.

► Kapitel 6.1.5

10.2 Indlæring af en trådløs kode på den eksterne trådløse modtager

- Indlær en håndsenderknaps trådløse kode ved hjælp af den eksterne modtagers betjeningsvejledning.

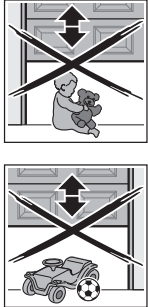
10.3 EU-overensstemmelseserklæring for modtagere

Hermed erklærer producenten af denne portåbner, at den integrerede modtager opfylder kravene i EU-direktivet 2014/53/EU om trådløse anlæg.

Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes i den vedlagte kontrolbog eller kan rekvireres hos producenten.

* – Tilbehør, hører ikke med til standardudstyret!

11 Drift

	⚠ ADVARSEL Risiko for kvæstelser ved portbevægelser Der er risiko for kvæstelser eller tilskadekomst, hvis man opholder sig i lågens område, mens den kører. ▶ Børn må ikke lege ved lågeanlægget. ▶ Sørg for, at der hverken befinder sig personer eller genstande i portens bevægelsesområde. ▶ Hvis lågeanlægget kun har ét sikkerhedsudstyr, må garageport-åbneren kun anvendes, når der er fuldt udsyn til lågens bevægelsesområde. ▶ Overvåg portløbet, indtil lågen når yderstillingen. ▶ Du må først køre eller gå gennem fjernstyrede lågeanlægs portåbninger, når garageporten befinder sig i yderstillingen ÅBEN! ▶ Bliv aldrig stående under en åbnet port.
---	--

⚠ FORSIGTIG Fare for at komme i klemme i motorstangen Hvis man stikker fingrene ind i motorstangen under portkørslen, er der fare for at komme i klemme. ▶ Stik ikke hånden ind til motorstangen under portkørslen

⚠ FORSIGTIG Risiko for kvæstelser på wirehåndtaget Belast ikke wirehåndtaget med din kropsvægt, da du ellers kan falde ned og komme til skade. Åbneren kan falde ned og beskadige personer eller genstande, der befinder sig under den. ▶ Belast ikke wirehåndtaget for meget med din kropsvægt.

⚠ FORSIGTIG Risiko for kvæstelser på grund af ukontrollerede portbevægelser i retning LUKKET, hvis en vægtudligningsfjeder brister, eller hvis køreslæden låses op. Uden montering af et eftermonteringssæt kan der opstå ukontrollerede portbevægelser i retningen LUKKET, hvis køreslæden kobles fra ved en utilstrækkeligt udlignet port, en port, der ikke er helt lukket eller en port, hvor vægtudligningsfjederen er gået i stykker. ▶ Den ansvarlige montør skal montere et eftermonteringssæt på køreslæden, hvis følgende forudsætninger gør sig gældende: – Standarden DIN EN 13241-1 er gældende – Garageport-åbneren eftermonteres af en sagkyndig person på en Hörmann ledhejseport uden fjederbrudssikring (BR30). Dette sæt består af en skrue, der sikrer, at køreslæden ikke kan låses ukontrolleret op, samt et nyt wirehåndtagsskilt som viser, hvordan sættet og køreslæden skal håndteres ved motorstangens to driftsformer. BEMÆRK Anvendelse af en nødudkobling eller en nødudkoblingslås er ikke muligt i forbindelse med eftermonteringssættet.
--

OBS Skader på grund af låsemekanismens wire Hvis låsemekanismens wire hænger fast i tagbæresystem eller andre dele på køretøjet eller porten, der rager frem, kan det medføre skader. ▶ Sørg for, at wiren ikke kan hænge fast.
--

11.1 Instruktion af brugere

Portåbneren kan anvendes af

- Børn fra 8 år
- Personer med nedsat psykiske, sensoriske eller mentale evner
- Personer med manglende erfaring og viden.

Betingelser for anvendelse af åbneren er, at de ovenfor nævnte børn / personer

- er under opsyn
- instrueres i sikker anvendelse
- forstår de farer, der kan udgå derfra.

Børn må ikke lege med åbneren.

- ▶ Instruér alle personer, der benytter lågeanlægget, i rigtig og sikker betjening af garageport-åbneren.
- ▶ Demonstrér og afprøv den mekaniske oplåsning samt sikkerhedstilbagekørslen.

11.1.1 Mekanisk oplåsning med wirehåndtag

Wirehåndtaget til mekanisk oplåsning må ikke være anbragt højere end 1,8 m over garagens gulv.

Afhængigt af garageportens højde er forlængelse af wiren eventuelt nødvendig fra bygherrens side.

- Vær opmærksom på ved forlængelse af wiren, at wiren ikke må hænge i tagbæresystemet eller på dele på køretojet eller porten, der rager frem.



ADVARSEL

Risiko for kvæstelser ved hurtigt lukkende låge

Hvis wirehåndtaget aktiveres, mens lågen lukkes, er der fare for, at lågen kan køre hurtigt i, hvis fjedrene er svage eller i stykker, eller hvis vægtudligningen mangler.

- Wirehåndtaget må kun aktiveres, når lågen er lukket.

- Træk i wirehåndtaget, når lågen er lukket. Lågen er nu låst op og skulle let kunne åbnes og lukkes manuelt.

11.1.2 Mekanisk oplåsning med nødudkoblingslås

(Kun ved garager uden anden indgang)

- Aktivér nødudkoblingslåsen, når porten er lukket. Lågen er nu låst op og skulle let kunne åbnes og lukkes manuelt.

11.2 De forskellige trådløse koders funktioner

Alle knapper på håndsenderen er tildelt en trådløs kode. For at betjene lågeåbneren med håndsenderen skal den trådløse kode fra den pågældende håndsenderknap indlæres på kanalen for den ønskede funktion på den integrerede trådløse modtager.

- Kapitel 6.1.4

BEMÆRK

- Hvis håndsenderknappens trådløse kode er overført fra en anden håndsender, skal du trykke på håndsenderknappen og holde den nede, indtil LED blinker skiftevis rødt og blå, og den ønskede funktion udføres.
- Hvis åbneren registrerer en overført trådløs kode, som ikke er indlært endnu på den integrerede trådløse modtager, skifter åbneren automatisk over til indlæringsberedskab i 10 sekunder. I displayet blinker **11**, **12**, **13**, **14** eller **15**.

11.2.1 Kanal 1/impuls

Garageport-åbneren arbejder i normal drift med impulssekvensstyringen.

Ved at trykke på **T**-tastens håndsenderknap eller på en ekstern knap udløses impulsen.

1. impuls: Lågen kører i retning af en yderstilling.
2. impuls: Lågen stopper.
3. impuls: Lågen kører i modsat retning.
4. impuls: Lågen stopper.
5. impuls: Lågen kører i retning af den yderstilling, som blev valgt ved 1. impuls.

osv.

11.2.2 Kanal 2/lys

Ved tryk på håndsenderknappen til lys tændes og slukkes portåbnerlyset før tid.

11.2.3 Kanal 3/delåbning

Hvis lågen **ikke er i positionen delåbning**, udløser håndsenderknappen portkørslen i denne position med den trådløse kode til delåbning.

Hvis lågen er i **positionen delåbning**, udløser håndsenderknappen

- portkørslen til yderstillingen LUKKET med den trådløse kode til delåbning.
- portkørslen til yderstillingen ÅBEN med den trådløse kode til impuls.

11.2.4 Kanal 4/retningsvalg ÅBEN

Håndsenderknappen med den trådløse kode til ÅBEN udløser impulssekvensen (Åben - Stop - Åben - Stop) til portkørsel til yderstillingen ÅBEN.

11.2.5 Kanal 5/retningsvalg LUKKET

Håndsenderknappen med den trådløse kode til LUKKET udløser impulssekvensen (Lukket - Stop - Lukket - Stop) til portkørsel til yderstillingen LUKKET.

11.2.6 Kanal 6/homee Brain

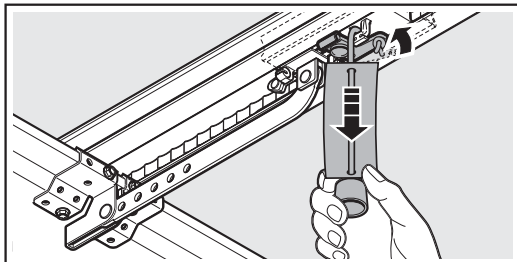
Alle trådløse koder og funktioner stilles til rådighed og kan betjenes med de tilhørende apps.

11.3 Garageport-åbnerens reaktion efter 3 hurtige port-ÅBEN-kørsler efter hinanden

Garageport-åbnerens motor er udstyret med en termisk overbelastningsbeskyttelse. Hvis åbneren foretager 3 hurtige kørsler i retning ÅBEN i løbet af 2 minutter, reducerer overbelastningsbeskyttelsen kørehastigheden. Kørsler i retning ÅBEN og LUKKET foretages så med samme hastighed. Efter en hviletid på yderligere 2 minutter udføres den næste kørsel i retningen ÅBEN hurtigt igen.

11.4 Reaktion ved spændingssvigt (uden nød batteri)

Under et spændingssvigt skal lågeanlægget åbnes og lukkes manuelt. Lågeåbneren skal frakobles.

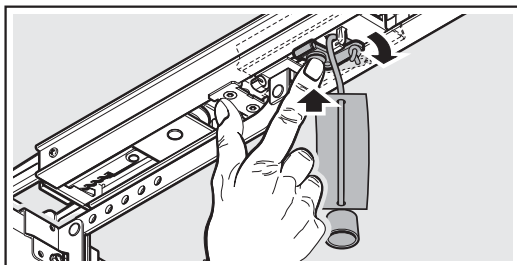


- ▶ Træk i den mekaniske låsemekanismes wire. Køreslæden er koblet fra til manuel drift.

11.5 Reaktion, når strømmen vender tilbage (uden nød batteri)

Når strømmen vender tilbage:

- **8.8.** lyser i 1 sekund i displayet.
Eller
- **8.8.** blinker, indtil alle indlærte trådløse koder er indlæst.



- ▶ Tryk på den grønne knap på køreslæden. Køreslæden er koblet til igen til automatisk drift.

11.6 Referencekørsel

Visning

8.8

En referencekørsel er nødvendig:

- Hvis kraftbegrænsningen reagerer 3 x i træk ved en kørsel i retning LUKKET.

Der foretages en referencekørsel:

- Kun i retningen ÅBEN. Portåbnerlyset og displayet blinker.

8.8

- Med reduceret hastighed.
- Med minimal forøgelse af de sidst indlærte kræfter.

En impulskommando udløser referencekørslen. Lågeåbneren kører indtil yderstillingen ÅBEN.

12 Kontrol og vedligeholdelse

Garageport-åbneren er servicefri.

Af hensyn til din egen sikkerhed anbefaler vi imidlertid at få lågeanlægget efterset samt at lade en sagkyndig person foretage service **hvert år** iht. producentens angivelser.

⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser på grund af uventet portkørsel

Portkørslen kan startes uventet, hvis tredjemand utilsigtet kommer til at genindkoble lågen i forbindelse med kontrol og servicearbejde på lågeanlægget.

- ▶ Træk netstikket **og** evt. nød batteriets stik ud ved alle former for arbejde på lågeanlægget.
- ▶ Foretag sikring af lågeanlægget mod genindkobling.

Kontrol eller nødvendige reparationer må kun udføres af en sagkyndig person. Henvend dig til din forhandler.

En visuel kontrol kan udføres af ejeren.

- ▶ Kontrollér alle sikkerheds- og beskyttelsesfunktioner **hver måned**.
- ▶ Kontrollér sikkerhedsudstyret uden test **hvert halve år**.
- ▶ Fejl og mangler skal **straks** afhjælpes.

Lad ikke børn udføre rengøringsarbejde og vedligeholdelsesarbejde på denne åbner uden opsyn.

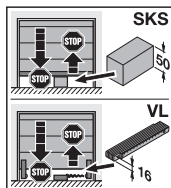
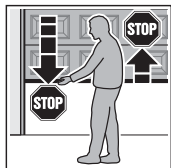
12.1 Tandremmens spænding

Motorstangens tandrem er fra fabrikkens side spændt optimalt.

I start- og nedbremsningsfasen kan tandremmen falde ud af skinneprofilen i kort tid ved store låger. Denne effekt har ingen teknisk betydning og medfører heller ingen ulemper for åbnerens funktion og levetid.

12.2 Kontrol af sikkerhedstilbagekørsel / reversering

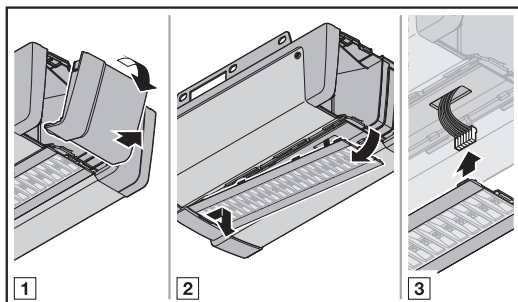
For at kontrollere sikkerhedstilbagekørslen / reverseringen:



1. Hold fast i lågen med begge hænder under **lukningen**. Lågeanlægget skal standse og starte sikkerhedstilbagekørslen.
2. Hold fast i lågen med begge hænder under **åbningen**. Lågeanlægget skal koble fra og aflastes.
3. Anbring et ca. 50 mm (SKS) eller 16 mm (VL) højt prøvelegeme i lågens midte og luk lågen. Lågeanlægget skal standse og starte sikkerhedstilbagekørslen, så snart lågen når ned til prøvelegemet.

- Hvis sikkerhedstilbagekørslen svigter, skal en sagkyndig person straks foretage en kontrol/reparation.

12.3 Skift af lysmodul



Type	Lysmodul portåbnerlys
Nominal effekt	4,9 W – 30 LEDer 3,3 W – 20 LEDer
Nominal spænding	37 V

Ved tilkoblet portåbnerlys er spændingen på 37 V DC.

- Skift principielt kun portåbnerlyset, når åbneren er spændingsløs.

13 Demontering og bortskaffelse

BEMÆRK

Overhold alle gældende arbejdssikkerhedsforskrifter ved demonteringen.

Garageport-åbneren skal afmonteres i omvendt rækkefølge af en sagkyndig person iht. denne vejledning og bortskaffes på en sagkyndig måde.

14 Garantibetingelser

Garantiens varighed

Som supplement til den i loven fastlagte forhandlergaranti i forbindelse med købekontrakten yder vi følgende komponentgaranti fra købsdatoen:

- 5 år på åbnerteknik, motor og motorstyring
- 2 år på trådløst udstyr, tilbehør og specialanlæg

Hvis der stilles krav om garantiydelsen, forlænges garantiperioden ikke. For erstatningsleveringer og reparationer udgør garantien 6 måneder, minimum dog den oprindelige garanti.

Forudsætninger

Garantikravet gælder kun i det land, hvor apparatet er købt. Varen skal være erhvervet via salgskanalerne, der er angivet af os. Garantikravet gælder kun for skader på kontraktens genstand.

Købsnotaen gælder som dokumentation for eventuelle garantikrav.

Ydelser

Inden for garantiperioden afhjælper vi alle produktmangler, der bevisligt skyldes materiale- eller produktionsfejl. Vi forpligter os til enten at erstatte den mangelfulde vare med en mangelfri, at udbedre denne eller at erstatte en reduceret værdi. Udskiftede dele overgår til vor ejendom.

Garantien omfatter ikke godtgørelse for udgifter i forbindelse med demontering og montering, kontrol af de pågældende komponenter såvel som fordringer på grund af tabt gevinst og skadeserstatning.

Ligeledes udelukket er skader pga.:

- usagkyndig montering og tilslutning
- usagkyndig ibrugtagning og betjening
- ydre påvirkning såsom ild, vand, unormale miljøbetingelser
- mekaniske skader såsom ulykker, styrt, stød
- uagtsom eller overlagt ødelæggelse
- normalt slid eller servicemangler
- reparationer, som ikke udføres af kvalificerede personer
- anvendelse af reservedele fra andre producenter
- at typeskiltet er fjernet eller ulæseligt

15 EF-/EU-overensstemmelseserklæring / inkorporeringserklæring

(i henhold til EF-/EU-maskindirektivet 2006/42/EF, tillæg II, del 1 A for maskinen og del 1 B for inkorporering af en ufuldstændig maskine)

Inkorporeringen af denne garageport-åbner hos slutbrugeren er kun tilladt i kombination med visse, dertil godkendte portmodeller. De godkendte portmodeller fremgår af den fuldstændige EF-/EU-overensstemmelseserklæring i den vedlagte kontrolbog.

Hvis garageport-åbneren kombineres med en portmodel, der ikke er godkendt, bliver personen, som står for inkorporeringen, selv til producent af maskinen.

Inkorporeringen må kun udføres af specialmonteringsfirmaer, da de har kendskab til de relevante sikkerhedsforskrifter, gældende retningslinjer og standarder og har de nødvendige kontrol- og måleapparater til rådighed.

Den dertil beregnede installationserklæring finder du ligeledes i den vedlagte kontrolbog.

16 Tekniske data

Nettilslutning	230 / 240 V, 50 / 60 Hz
Standby	< 1 W
Frekvens	• Trådløst system: 868 MHz • Bluetooth: 2,4 GHz
Maks. luftfugtighed	93 % ikke-kondenserende
Kapslingstype	Kun til tørre rum
Frakoblingsautomatik	Indlæres automatisk separat for begge retninger
Frakobling ved yderstillinger / kraftbegrænsning	• Selvindlærende • Uden mekaniske kontakter og derfor slidbestandig • Yderligere integreret kørselsbegrænsning på ca. 90 sekunder, hjørneskydeport 180 s • Selvjusterende frakoblingsautomatik ved hver portløb
Nominel belastning	Se typeskiltet
Træk- og trykkraft	Se typeskiltet
Motor	Jævnstrømsmotor med hallsensor
Omformer	Med termobeskyttelse
Tilslutning	• Skrueklemme til eksterne apparater med beskyttelseslavspænding, som f.eks. indvendige og udvendige kontakter med impulsdrift • Skrueløs tilslutningsteknik til eksterne 2-leder-knapper og fotoceller
Specialfunktioner	• Fotocelle eller kantsikring kan tilsluttes • Ekstra udstyrs relæ, adapterkort og flere HCP-BUS-deltagere kan tilsluttes
Hurtig nødudkobling	Betjenes indefra med trækwire ved strømsvigt
Universalbeslag	Til vippeporte og ledhejseporte
Portløbshastighed	• Ved kørsel i retning LUKKET maks. 14 cm/s¹⁾ • Ved kørsel i retning ÅBEN maks. 25 cm/s¹⁾
Luftbåren støj garage-port-åbner	≤ 70 dB (A)
Motorstang	• Med 30 mm ekstremt flad • Med integreret løftesikring • Med servicefri, patenteret tandrem

1) Afhængigt af åbnerstype, portmodel, portstørrelse og portbladets vægt

17 Visning af fejl / advarselsmeldinger og driftstilstande

17.1 Portåbnerlysets meldinger

Tilstand	Funktion
Blinker langsomt	Indlærings- eller referencekørsel udføres
Blinker én gang	Standardreset er udført korrekt
Blinker 2 × én gang	Åbneren er ikke indlært (leveringstilstand)
Blinker 3 × én gang	Under forvarselstiden
	Serviceintervallet er nået

17.2 Visning af fejl og advarsler

Visning	Fejl / advarsel	Mulig årsag	Afhjælpning
8.8 	Indstilling af reverseringsgrænsen ikke mulig	Ved indstilling af reverseringsgrænsen SKS / VL var der en forhindring Positionen for reverseringsgrænsen er > 200 mm for yderstillingen LUKKET	Fjern forhindringen Ved tryk på knapperne  eller  kvitteres fejlen. Vælg en position < 200 mm før yderstillingen LUKKET
	Indstilling af positionen delåbning ikke mulig	Positionen delåbning er for tæt på yderstillingen LUKKET (≤ 120 mm slædevej)	Positionen delåbning skal være > 120 mm
	Indstilling af positionen ventilation ikke mulig	Positionen ventilation er for tæt på yderstillingen LUKKET (≤ 16 mm slædevej)	Positionen ventilation skal være > 16 mm
8.2 	Sikkerhedsudstyr til SE1	Der er ikke tilsluttet sikkerhedsudstyr	Tilslut sikkerhedsudstyret. Deaktivér sikkerhedsudstyret i menuen med et reset (menu 37).
		Sikkerhedsudstyrets signal er afbrudt før kørslen	Indstil / justér sikkerhedsudstyret Kontrollér tilledningerne, udskift dem ved behov
		Sikkerhedsudstyret er defekt	Udskift sikkerhedsudstyret
8.3 	Kraftbegrænsning i retning LUKKET	Porten kører trægt eller ujævnt	Korriger portløbet
		Der er en forhindring i portområdet	Fjern forhindringen, indlær portåbneren på ny ved behov
8.4 	Hvilestrømskredsen er afbrudt	Gangdøren er åben	Luk gangdøren
		Magneten er monteret forkert	Monter magneten korrekt (se vejledningen til kontakten til gangdøren)
		Testen er ikke i orden	Udskift kontakten til gangdøren
		Hvilestrømskreds afbrudt på tilbehøret, som er tilsluttet til BUS-bøsningen.	Kontrollér tilbehøret på BUS-bøsningen
8.5 	Kraftbegrænsning i retning ÅBEN	Porten kører trægt eller ujævnt	Korriger portløbet
		Der er en forhindring i portområdet	Fjern forhindringen, indlær portåbneren på ny ved behov

Visning	Fejl / advarsel	Mulig årsag	Afhjælpning
8.6 _(*)	Systemfejl	Intern fejl	Udfør reset til fabriksstandarden og indlær åbneren igen, udskift ved behov
	Driftstidsbegrænsning	Remmen er knækket	Udskift remmen
		Åbneren er defekt	Udskift åbneren
8.7 _(*)	Kommunikationsfejl	Kommunikation med betjeningsselement eller ekstrakort er med fejl	Kontrollér tilledningerne, udskift dem ved behov
			Kontrollér betjeningsselementet eller ekstrakortet, udskift ved behov
8.8 _(*)	Betjeningsselementer / betjening	Fejl ved indtastning	Kontrollér indtastningen og ændr den
		Indtastning af ugyldig værdi	Kontrollér den indtastede værdi og ændr den
	Kørekommando ikke mulig	Åbneren er spærret for betjeningsselementerne, og en kørekommando er tildelt	Åbneren frigivet til betjeningsselementerne
			Kontrollér tilslutningen til IT 3b
8.9 _(*)	Specifikt for indlært sikkerhedsudstyr	Sikkerhedsudstyr med test er afbrudt	Kontrollér sikkerhedsudstyret, udskift det ved behov
		Kantsikring / medløbende fotocelle har reageret	Fjern forhindringen
		Kantsikring / medløbende fotocelle er defekt eller ikke tilsluttet	Kontrollér kantsikringen / medløbende fotocelle, udskift eller tilslut ved behov
8.10 _(*)	Spændingsfejl (over- / underspænding)	Ved batteridrift: signalisering Ved underspænding: intern fejl uden signalisering	Oplad batteriet, kontrollér spændingskilden
8.11 _(*)	Fjeder	Fjeder-spændingen aftager	Kontrollér fjeder-spændingen, og efterindstil
		Fjederbrud	Skift fjedrene
8.8	Intet referencepunkt	Kraftbegrænsningen har reageret 3 x efter hinanden i retningen LUKKET	Kør porten til yderstillingen ÅBEN
8.8	Åbneren er ikke indlært	Ikke en fejl Åbneren er endnu ikke indlært	Indlær åbneren (se kapitel 5)
8.8	Servicevisning blinker i yderstillingerne	Ikke en fejl Det indstillede serviceinterval fra montørens side er overskredet.	Få lågeanlægget eftersat, og lad en sagkyndig person udføre service iht. producentens angivelser.

18 Visning af driftstilstandene

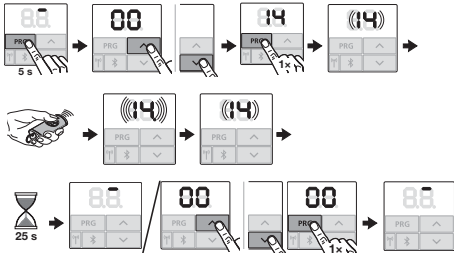
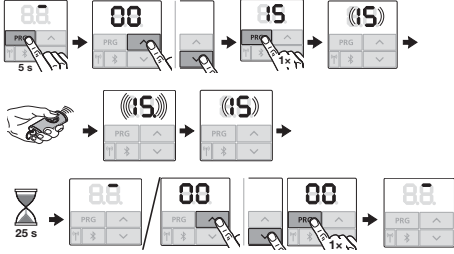
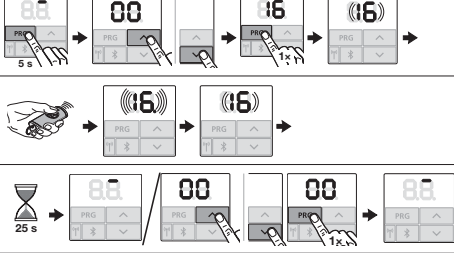
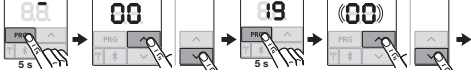
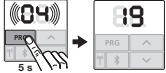
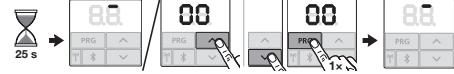
	Åbneren er ikke indlært		Indlæringskørsler er nødvendige
	Åbneren foretager den nødvendige indlæringskørsel i retningen LUKKET		Åbneren foretager den nødvendige indlæringskørsel i retningen ÅBEN
	Åbneren befinder sig i yderstillingen ÅBEN		Åbneren befinder sig i yderstillingen LUKKET
	1. Åbneren kører i retningen ÅBEN 2. Den automatiske lukning er aktiv		Åbneren kører i retningen LUKKET
	1. Åbneren befinder sig i yderstillingen ÅBEN 2. Forvarselstiden er aktiv		1. Åbneren befinder sig i yderstillingen LUKKET 2. Forvarselstiden er aktiv
	Åbneren befinder sig i en mellemposition		1. Åbneren befinder sig i en mellemposition 2. Forvarselstiden er aktiv
	Åbneren befinder sig i positionen delåbning		Åbneren befinder sig i positionen ventilation
	Åbneren kører til positionen delåbning 1. Åbneren befinder sig i positionen delåbning 2. Den automatiske lukning er aktiv		Åbneren kører til positionen ventilation
	1. Åbneren befinder sig i positionen delåbning 2. Forvarselstiden er aktiv		1. Åbneren befinder sig i positionen ventilation 2. Forvarselstiden er aktiv
	Impulsindgang fra en trådløs kode (blinker 1 x) Standby (blinker permanent)		Sender tilbagemelding om portpositionen til håndsenderen (blinker 1 x)
	En BUS-scan udføres		

19 Menu- og programoversigt

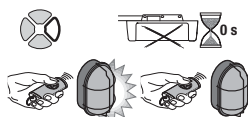
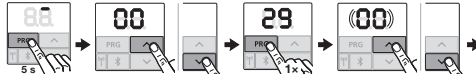
De angivne standardindstillinger gælder for porttypen ledhejseport.

Symbol	Menu	Handling	Bemærk
			Åbn / forlad programmeringsmodus
Vælg porttype			
		→ →	

Symbol	Menu	Handling	Bemærk
	02		Standardindstillinger såsom hastighed, blødt stop, sikkerhedsudstyrets reverseringsreaktion, reverseringsgrænse osv. forindstilles)
	03		
	04		
	05		
ET 100			
Indlæringskørsler			
	80	 	Indlæringskørsler efter service / vedligeholdelse eller ændringer på lågeanlægget.
Indlæring af håndsender			
	88	 	Impuls
	82	 	Lys
	83	 	Delåbning

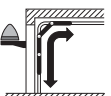
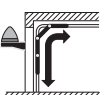
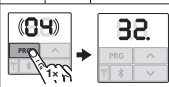
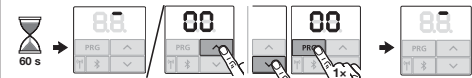
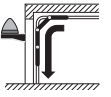
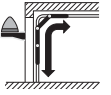
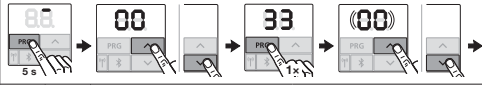
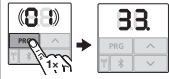
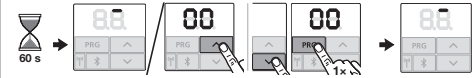
Symbol	Menu	Handling	Bemærk																
	84		Retningsvalg ÅBEN 																
	85		Retningsvalg LUKKET 																
	86		Alle trådløse koder og funktioner stilles til rådighed og indlæres.																
Sletning af alle trådløse koder																			
	89	 <table border="1"> <tr> <td rowspan="5">Parametre</td><td>00</td><td>Tilbage uden sletning</td><td></td></tr> <tr> <td>01</td><td>Trådløs</td><td>Alle håndsendere</td></tr> <tr> <td>02</td><td>Bluetooth®</td><td></td></tr> <tr> <td>03</td><td>–</td><td></td></tr> <tr> <td>04</td><td>Alle</td><td>Alle funktioner</td></tr> </table>  	Parametre	00	Tilbage uden sletning		01	Trådløs	Alle håndsendere	02	Bluetooth®		03	–		04	Alle	Alle funktioner	
Parametre	00	Tilbage uden sletning																	
	01	Trådløs		Alle håndsendere															
	02	Bluetooth®																	
	03	–																	
	04	Alle	Alle funktioner																

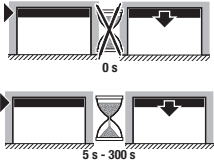
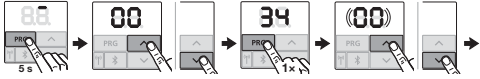
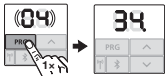
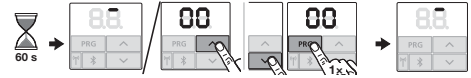
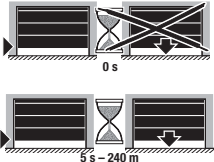
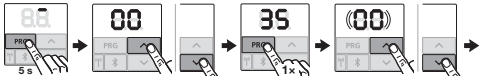
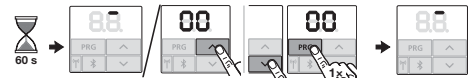
124 TR10A376 RE/07.2019

Symbol	Menu	Handling	Bemærk												
Lys / efterlysets varighed (eksternt relæ)															
	27		f.eks. håndsender, nøglekontakt, indvendig trykkontakt osv.												
		Parametre <table><tr><td>00</td><td>Deaktiveret</td></tr><tr><td>01</td><td>Ligesom i menu 26</td></tr><tr><td>02</td><td>60 sekunder</td></tr><tr><td>03</td><td>180 sekunder</td></tr><tr><td>04</td><td>300 sekunder</td></tr><tr><td>05</td><td>600 sekunder</td></tr></table>		00	Deaktiveret	01	Ligesom i menu 26	02	60 sekunder	03	180 sekunder	04	300 sekunder	05	600 sekunder
		00		Deaktiveret											
		01		Ligesom i menu 26											
		02		60 sekunder											
03	180 sekunder														
04	300 sekunder														
05	600 sekunder														
															
															
Konstant TIL belysning ekstern															
	28														
		Parametre <table><tr><td>00</td><td>Deaktiveret</td></tr><tr><td>01</td><td>Aktiveret</td></tr></table>		00	Deaktiveret	01	Aktiveret								
		00		Deaktiveret											
		01		Aktiveret											
															
															
Belysning kørelys															
Kørelys	29														
		Parametre <table><tr><td>00</td><td>Deaktiveret</td></tr><tr><td>01</td><td>Aktiveret ved portkørsel</td></tr><tr><td>02</td><td>Aktiveret ved startvarsel/ forvarsel</td></tr><tr><td>03</td><td>Aktiveret ved portkørsel og startvarsel/ forvarsel</td></tr></table>		00	Deaktiveret	01	Aktiveret ved portkørsel	02	Aktiveret ved startvarsel/ forvarsel	03	Aktiveret ved portkørsel og startvarsel/ forvarsel				
		00		Deaktiveret											
		01		Aktiveret ved portkørsel											
		02		Aktiveret ved startvarsel/ forvarsel											
03	Aktiveret ved portkørsel og startvarsel/ forvarsel														
															
															

Symbol	Menu	Handling	Bemærk
Ekstrafunktioner med relækort			HOR 1-HCP eller UAP 1-HCP (3. relæ)
		00 Deaktiveret	Menu 25 deaktiveres automatisk.
		01 Funktion eksternt lys	Ingen servicevisning (In)
		02 Melding yderstilling ÅBEN	
		03 Melding yderstilling LUKKET	
		04 Melding yderstilling delåbning	
		05 Tidsbestemt signal ved kommando ÅBEN eller delåbning	
		06 Fejlmelding i displayet (fejl)	
		07 Startvarsel / forvarsel ¹⁾ konstant signal	
		08 Startvarsel / forvarsel ¹⁾ blinker	
		09 Relæet trækker under kørslen og kobler ud i yderstillingerne	
		10 Melding serviceinterval (visning In)	
		11 Ligesom menu 26	Menu 25 deaktiveres automatisk. Ingen servicevisning (In)

1) Kun forvarsel, hvis aktiveret i menu 32.

Symbol	Menu	Handling	Bemærk			
Forvarselstid						
 	32					
		Parametre	00	Deaktiveret		
			01	Forvarsel 1 s		
			02	Forvarsel 2 s		
			03	Forvarsel 3 s		
			04	Forvarsel 4 s		
			05	Forvarsel 5 s		
			06	Forvarsel 10 s		
			07	Forvarsel 15 s		
			08	Forvarsel 20 s		
09	Forvarsel 30 s					
10	Forvarsel 60 s					
						
						
Forvarselsretning						
 	33					
		Parametre	00	Forvarsel i retning LUKKET		
			01	Forvarsel i retning ÅBEN og LUKKET		
						
						

Symbol	Menu	Handling	Bemærk																																
Automatisk lukning - holdetid			Fotocelle nødvendig																																
	34		► Overhold anvisningerne i kapitel 6.1.15																																
		<table><tr><td rowspan="11">Parametre</td><td>00</td><td>Deaktiveret</td><td></td></tr><tr><td>01</td><td>Holdetid 5 s</td><td></td></tr><tr><td>02</td><td>Holdetid 10 s</td><td></td></tr><tr><td>03</td><td>Holdetid 15 s</td><td></td></tr><tr><td>04</td><td>Holdetid 30 s</td><td></td></tr><tr><td>05</td><td>Holdetid 60 s</td><td></td></tr><tr><td>06</td><td>Holdetid 90 s</td><td></td></tr><tr><td>07</td><td>Holdetid 120 s</td><td></td></tr><tr><td>08</td><td>Holdetid 180 s</td><td></td></tr><tr><td>09</td><td>Holdetid 240 s</td><td></td></tr><tr><td>10</td><td>Holdetid 300 s</td><td></td></tr></table>	Parametre	00	Deaktiveret		01	Holdetid 5 s		02	Holdetid 10 s		03	Holdetid 15 s		04	Holdetid 30 s		05	Holdetid 60 s		06	Holdetid 90 s		07	Holdetid 120 s		08	Holdetid 180 s		09	Holdetid 240 s		10	Holdetid 300 s
Parametre	00	Deaktiveret																																	
	01	Holdetid 5 s																																	
	02	Holdetid 10 s																																	
	03	Holdetid 15 s																																	
	04	Holdetid 30 s																																	
	05	Holdetid 60 s																																	
	06	Holdetid 90 s																																	
	07	Holdetid 120 s																																	
	08	Holdetid 180 s																																	
	09	Holdetid 240 s																																	
	10	Holdetid 300 s																																	
 																																			
Automatisk lukning - delåbning			Fotocelle nødvendig																																
	35		► Overhold anvisningerne i kapitel 6.1.16																																
		<table><tr><td rowspan="11">Parametre</td><td>00</td><td>Deaktiveret</td><td></td></tr><tr><td>01</td><td>Ligesom i menu 34</td><td></td></tr><tr><td>02</td><td>Holdetid 5 min</td><td></td></tr><tr><td>03</td><td>Holdetid 15 min</td><td></td></tr><tr><td>04</td><td>Holdetid 30 min</td><td></td></tr><tr><td>05</td><td>Holdetid 45 min</td><td></td></tr><tr><td>06</td><td>Holdetid 60 min</td><td></td></tr><tr><td>07</td><td>Holdetid 90 min</td><td></td></tr><tr><td>08</td><td>Holdetid 120 min</td><td></td></tr><tr><td>09</td><td>Holdetid 180 min</td><td></td></tr><tr><td>10</td><td>Holdetid 240 min</td><td></td></tr></table>	Parametre	00	Deaktiveret		01	Ligesom i menu 34		02	Holdetid 5 min		03	Holdetid 15 min		04	Holdetid 30 min		05	Holdetid 45 min		06	Holdetid 60 min		07	Holdetid 90 min		08	Holdetid 120 min		09	Holdetid 180 min		10	Holdetid 240 min
Parametre	00	Deaktiveret																																	
	01	Ligesom i menu 34																																	
	02	Holdetid 5 min																																	
	03	Holdetid 15 min																																	
	04	Holdetid 30 min																																	
	05	Holdetid 45 min																																	
	06	Holdetid 60 min																																	
	07	Holdetid 90 min																																	
	08	Holdetid 120 min																																	
	09	Holdetid 180 min																																	
	10	Holdetid 240 min																																	
 																																			

Symbol	Menu	Handling	Bemærk
Betjeningsknapper			
00 PRG ↕ ↕  00 PRG ↕ ↕ 	36.	88 PRG ↕ ↕ 5 s → 00 PRG ↕ ↕ → PRG ↕ ↕ → 36 PRG ↕ ↕ 1 x → (00) PRG ↕ ↕ → PRG ↕ ↕ → Parametre 00 Deaktiveret 01 Aktiveret  (0) PRG ↕ ↕ 1 x → 36 PRG ↕ ↕  60 s → 88 PRG ↕ ↕ /→ 00 PRG ↕ ↕ → PRG ↕ ↕ 1 x → 00 PRG ↕ ↕ → 88 PRG ↕ ↕	
Reset			
	38.	88 PRG ↕ ↕ 5 s → 00 PRG ↕ ↕ → PRG ↕ ↕ → 37 PRG ↕ ↕ 1 x → (00) PRG ↕ ↕ → PRG ↕ ↕ → Parametre 00 Tilbage uden reset 01 BUS-scan HCP-BUS 02 Parametre fra menu 20 – 36 03 Nulstilling til standardindstilling (03) PRG ↕ ↕ 1 x → 8U PRG ↕ ↕	

SupraMatic 4

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
33803 Steinhagen
Deutschland



TR10A376 RE/07.2019